



Ça y est ! Warren Beatty, alias Dick Tracy, est en ville

Le battage publicitaire autour du film mettant en vedette Beatty et Madonna est aussi bruyant que pour « Batman ». Mais en vaut-il la chandelle ? **page 4**

ARTS VISUELS



Dans la mer jusqu'aux yeux avec le peintre Cantieni

Les oeuvres tout en bleu de l'artiste montréalais évoquent le ciel et la mer des îles grecques. Lumineux ! **page 13**

SPECTACLE

Festival d'été : le travail dans les coulisses



Jean Beauchesne, responsable de la programmation au Festival d'été, explique comment il réussit à rassembler tous les morceaux du puzzle. **page 5**

Cyrano de Bergerac

UN MOMENT DE GRÂCE!

« Ce nez qui d'un quart d'heure en tout lieu me précède ». Vous l'aurez tout de suite compris, il s'agit bien de la célèbre tirade du nez de Cyrano, un moment fort de la pièce d'Edmond de Rostand.

G

par LÉONCE GAUDREULT
LE SOLEIL

Grâce à Jean-Paul Rappeneau et à Gérard Depardieu, *Cyrano de Bergerac* n'est plus uniquement une pièce de théâtre très dix-neuvième siècle mais un grand film, un très beau film, et en alexandrins s'il vous plaît, qui triomphera sûrement à Québec après Paris et Cannes. Le distributeur s'attend à ce que les foules se déplacent pour aller voir ce grand chevalier de l'amour puisque le film prend l'affiche dans plusieurs salles.

La naissance du mouvement

Le metteur en scène Rappeneau faisait un saut à Québec la semaine dernière, au bras de la jeune comédienne Anne Brochet, la belle Roxane qui ne découvrira la plénitude de l'amour qu'au moment où Cyrano rendra l'âme. Portés par le succès, emportés, ils paraissent tous deux presque appartenir à un autre monde.

À vrai dire, une seule grande question : comment Jean-Paul Rappeneau a-t-il pu réussir la transposition pourtant si difficile du théâtre au cinéma d'une pièce écrite en vers?

Déjà deux films muets (italiens) et trois longs métrages français avaient cherché à relever le défi. Sans succès. Puisqu'on les a tous oubliés. « J'ai vu ces films et les ai trouvés extrêmement statiques », dira le metteur en scène français.

« J'ai voulu en faire une histoire en mouvement, d'ailleurs déjà contenue dans la pièce mais sans que ce mouvement puisse s'exprimer. Nous avons là une histoire qui bouge, mais au théâtre c'est figé. » Il donne l'exemple de la tirade du nez au cours de laquelle Cyrano insulte un aristocrate mais celui-ci, pourtant abreuvé d'insultes, reste impassible.

De cette scène est parti le grand mouvement qui a en suite emporté tout le film, qui a fait aussi que les alexandrins sortent des lèvres de Cyrano

(Depardieu) comme s'ils étaient portés par les muses elles-mêmes.

« Je voulais raconter cette histoire de façon haletante, de telle sorte qu'une émotion remplace une autre, et une autre. Il est vrai que l'action ne s'arrête jamais, depuis le premier moment où cette petite voiture roule vers le théâtre jusqu'à la fin, où tout se pose, lorsque le mouvement s'arrête dans l'immobilité du cloître. »

Le souffle de vie de « Cyrano »

Enfant, Rappeneau avait d'abord été passionné par le théâtre. Sa première pièce fut précisément *Cyrano*. Il avait neuf ans. Il se souvient qu'à l'âge de 15 ans, cette première passion s'est tournée vers le cinéma... « qui offre à mes yeux beaucoup plus de possibilités que le théâtre ». C'était à la fin de la guerre. La France redécouvrait le cinéma américain et lui un nouveau monde.

Il fut scénariste, notamment de Louis Malle (*Zazie dans le métro*), avant de devenir cinéaste. De 1966 (*La vie de château*) à aujourd'hui, il n'a pourtant tourné que cinq longs métrages, incluant *Cyrano*.

Homme d'images, Rappeneau est aussi un joueur passionné des mots. Avec *Cyrano*, il fera sûrement découvrir à de jeunes auditeurs la musique de la langue française. Pour d'autres, il s'agira de la redécouverte de la beauté incandescente de cette langue, que les nécessités de la modernité nous avaient fait un peu oublier; ce fut le cas sur le plateau.

Au tournage, se rappelle-t-il, l'équipe a vécu un moment exceptionnel.

« Une émotion irrésistible a gagné les acteurs, les techniciens, tout le monde, lors de la scène finale au cours de laquelle Roxane reconnaît en Cyrano, blessé motellement,



« Derrière les grands films français se trouvent toujours de grands textes, de grands auteurs. », explique le réalisateur Jean-Paul Rappeneau.



Suite et autres textes en pages 2 et 3

Anne Brochet est Roxane et Gérard Depardieu Cyrano



"EXTRA!"
TRACY, LE MEILLEUR

WARREN BEATTY nous offre le meilleur film sorti d'une bande dessinée à ce jour. Intelligent, léger et visuellement exceptionnel. Avec en prime, AL PACINO, DUSTIN HOFFMAN et une MADONNA incroyable.

"UN GRAND FILM!" — Time Magazine, Richard Corliss

"DICK TRACY, TOUT SIMPLEMENT SENSATIONNEL."

—SISKEL & EBERT

"EXTRAORDINAIRE" —Gene Siskel

"L'ORIGINALITÉ À SON MEILLEUR"

—Roger Ebert

Maintenant à l'affiche!

ÉGALEMENT À L'AFFICHE UN COURT-MÉTRAGE TRÈS SPÉCIAL

Touchstone Pictures et Steven Spielberg présentent

Roger Rabbit et Baby Herman dans ROLLER COASTER RABBIT

© Touchstone Pictures et Amblin Entertainment, Inc.

Sam., dim.: 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h

STE-FOY
2500 boulevard LAURIER 656-0592

Version originale anglaise (laissez-passer non valides)

★★★★★ 14 ans et plus
UN RÉCIT ÉPIQUE PASSIONNANT REMPLI DE DÉCOUVERTES ET D'AVENTURES...
Aux Sources Du Nil
D'après le roman biographique "Burton and Speke" de William Harrison
Sam., dim.: 13 h 05, v.f. de 15 h 45, 18 h 25, 21 h
Galeria de la Capitale

FAMOUS PLAYERS
Sam., dim.: 13 h, 16 h, 18 h 30, 21 h
Version française de: PRETTY WOMAN
RICHARD GERE JULIA ROBERTS
UNE JOLIE FEMME
Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30
Version française de: FIRE BIRDS
LES OISEAUX DE FEU
VERSION FRANÇAISE DE "THE HUNT FOR RED OCTOBER"
Sam., dim.: 18 h 20, 21 h
SEAN CONNERY ALEC BALDWIN
POURSUITE D'OCTOBRE ROUGE

VOS HÉROS SONT DE RETOUR!
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS A LAWRENCE GORDON PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH EDDIE MURPHY PRODUCTIONS A WALTER HILL FILM
ANOTHER 48 HRS. JAMES HORNER RAYMOND L. MURPHY, JR. and KENNETH H. FRITH, JR. D. CONSTANTINE CONTE
MARK LIPSKY and RALPH SINGLETON FRED BRAUGHTON JOHN FASANO JEB STUART and LARRY GROSS LAWRENCE GORDON and ROBERT D. WALTER HILL
Another 48 HRS.
"MEILLEUR QUE LE PREMIER!" —P. Collins, WWDJ/New York
EDDIE MURPHY NICK NOLTE
Sam., dim.: 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 25, 21 h 30
Version originale anglaise (laissez-passer non valides)
PLACE QUÉBEC 5 PLACE QUÉBEC 525-4524
STE-FOY 2500 boulevard LAURIER 656-0592

Le Cinéma

« Cyrano de Bergerac », classique du théâtre

Jean-Paul Rappeneau a réussi où tant d'autres ont échoué

Les mots pour le dire. Non, plus rien. Il ne reste plus que le silence pour évoquer le plaisir offert par ce Cyrano de Bergerac.

une critique de LEONCE GAUDREAU

Le cinéaste Jean-Paul Rappeneau a réussi là où tant d'autres ont échoué. Même Orson Welles s'était mis à la tâche de porter à l'écran ce classique du théâtre du 19e siècle.

Oublions complètement la pièce de théâtre. Rien à voir. Et, pourtant, on peut aussi percevoir cette oeuvre de Rappeneau comme un très bel hommage au théâtre.

n'aurait réussi à passer à travers. Des alexandrins exigent au théâtre une certaine immobilité de l'acteur.

D'entrée, on est complètement séduit par la beauté de la langue. D'une musicalité semblable à celle de Mozart.

Et puis, on pénètre lentement dans ce drame humain aux accents tragiques, au point de s'identifier au héros, ce Cyrano que Gérard Depardieu rend si attachant dans sa souffrance d'être ainsi affublé de cette fluxion au visage.

Il aime Roxane (Anne Brochet) mais n'ose se déclarer. La belle



Roxane (Anne Brochet), le jeune noble (Philippe Volter) et Gérard Depardieu (Cyrano) prennent vie dans ce drame humain.

cousine aime un jeune noble (Philippe Volter). Elle demande à Cyrano de lui servir de protecteur à la guerre. Généreux, celui-ci rédigera au nom de son rival des lettres de plus en plus enflammées à Roxane.

Gérard Depardieu n'a jamais été aussi fougueux et présent. Son corps, qu'on trouve parfois lourd, n'a pourtant jamais été aussi léger.

On doit cette réussite aussi à Jean-Paul Rappeneau qui a su créer ce merveilleux mouvement qui enveloppe tout le film. Mais il y a eu d'abord ce travail de dépoussiérage que le scénariste Jean-Claude Carrière a dû effectuer sur la pièce de Rostand.

C'est l'alchimie de tout cela qui fait de ce Cyrano de Bergerac un grand et beau film.

CYRANO DE BERGERAC, comédie dramatique réalisée par Jean-Paul Rappeneau. Scén.: Rappeneau et Jean-Claude Carrière, d'après la pièce d'Edmond Rostand. Phot.: Pierre Lhomme. Mus.: Jean-Claude Petit. Mont.: Noëlle Boisson. Int.: Gérard Depardieu, Anne Brochet, Jacques Weber, Philippe Volter, Vincent Pérez, Roland Bertin. France, 1990. 135 min. Aux Galeries de la Capitale et au Clap.

Movie advertisement for GREMLINS 2. Features the text 'EN VERSION FRANÇAISE', 'LA NOUVELLE GÉNÉRATION', and 'Nous vous avons averti. Suivez les règlements. Vous n'avez pas écouté.' Includes a 'Télé 4' logo and a 'SHIP 99' graphic.

Movie advertisement for SUBWAY. Features the text '3 FOIS BRAVO ! LUC BESSON !!', 'ISABELLE ADJANI CHRISTOPHE LAMBERT', and 'RICHARD BOHRINGER JEAN-HUGUES ANGLADE'.

Movie advertisement for LE GRAND BLEU. Features the text 'en film de LUC BESSON' and 'VERSION LONGUE ORIGINALE'.

Movie advertisement for NIKITA. Features the text 'UN FILM DE LUC BESSON' and '13. SEM'.



Movie advertisement for Cry-Baby. Features the text 'EN VERSION FRANÇAISE' and 'Un film de JOHN WATERS'.

Movie advertisement for CRUISING BAR. Features the text 'EN RAPPEL!' and 'MICHEL CÔTÉ DANS UN FILM DE ROBERT MÉNARD'.

Movie advertisement for TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES. Features the text 'ATTRAPEZ LA VAGUE... METTEZ-VOUS AU VERT!' and '4 VÉRITABLES SUPER-TORTUES FONT COURIR TOUTE L'AMÉRIQUE'.

« Ce que j'ai aimé dans le personnage de Roxane, c'est son évolution. Elle aime, egoïstement. Jamais à l'écoute des autres. Ce n'est vraiment qu'à la fin de sa vie qu'elle connaît l'amour », raconte l'actrice Anne Brochet.

Un moment...

(suite de la page précédente) l'auteur véritable des lettres d'amour qu'elle croyait être d'un autre. Ah, c'était vous ! »

Telle une troupe d'acteurs de théâtre, l'équipe a répété pendant un mois à l'Opéra-Comique de Paris, pour trouver une « harmonie des voix », aux antipodes du ton récitatif. C'est là que Cyrano de Bergerac a trouvé son âme.

« Au bout de huit jours, quelque chose de magique s'est passé, nous a emportés tous. Lorsque Anne Brochet (Roxane) et Gérard Depardieu (Cyrano) ont entrepris un échange de dialogues. »

Jean-Paul Rappeneau s'en souvient comme si c'était hier, même s'il ne trouve plus les mots pour décrire de manière plus précise ce moment. « J'en avais des frissons, comme les 40 acteurs tout autour. Ensuite, pendant le tournage, il ne nous restait plus qu'à demeurer fidèles à ce moment de grâce. »

Movie advertisement for BACK TO THE FUTURE III. Features the text 'ILS ONT GARDE LE MEILLEUR POUR LA FIN !' and 'MICHAEL J. FOX'.

Movie advertisement for JOE CONTRE LE VOLCAN. Features the text 'VERSION FRANÇAISE DE JOE VERSUS THE VOLCANO!'.

Movie advertisement for LE CUISINIER SA FEMME et LE VOLEUR SON AMANT. Features the text 'BRILLANT! DU CINÉMA ORIGINAL!'.

Movie advertisement for La Fleur du Mal. Features the text 'VERSION INTÉGRALE' and 'Wild Orchid'.

Movie advertisement for BIRD. Features the text 'MEL & GOLDIE' and 'ON A WIRE'.

Movie advertisement for LES OISEAUX DE FEU. Features the text 'AU PAROXYSME DE L'EXCELLENCE!'.

Movie advertisement for 4 VÉRITABLES SUPER-TORTUES. Features the text 'FONT COURIR TOUTE L'AMÉRIQUE'.

Movie advertisement for GAGNANT. Features the text 'OSCAR MEILLEUR FILM ÉTRANGER' and 'PHILIPPE NOIRET'.

Movie advertisement for UNE JOLIE FEMME. Features the text 'RICHARD GERE'.

Movie advertisement for SIMON LES MIAGES. Features the text 'A L'AFFICHE!'.

2 Live Crew a des ennuis

FORT LAUDERDALE (AFP) — Deux membres du groupe de rap 2 Live Crew, dont le dernier album s'est vendu à près de deux millions d'exemplaires, ont été interpellés, récemment, pour avoir chanté des chansons considérées comme obscènes.

Advertisement for a contest: 'PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS L'ÉTÉ EN FÊTE STEINBERG'. Promises a Mazda 323 DX Hatchback or a caravan.

Advertisement for 'L'été en fête STEINBERG' with a starburst graphic.

Advertisement for 'Village des Sports' and 'CINÉ PARCS'.

Advertisement for 'MIDI-MINUIT VIDEOCASSETTE'.

Le Cinéma

Anne Brochet perce l'écran dans « Cyrano de Bergerac »

La force de *Cyrano de Bergerac* réside évidemment dans la langue mais aussi dans le drame, ce malentendu terrible de personnes qui passent l'une à côté de l'autre, qui se sont manquées. « C'est l'histoire d'un amour étrange. Cyrano aime Roxane depuis l'enfance. Elle aussi l'aime, sans le savoir. Ils sont tous deux prisonniers des mots. Une peur des corps... de l'amour réel. »

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

À ce moment Anne Brochet entre dans la pièce où se déroule l'entrevue en compagnie du metteur en scène Jean-Paul Rappeneau. D'une présence presque trop discrète. Elle est pourtant la révélation du film, puisqu'on savait déjà que Gérard Depardieu méritait depuis longtemps la Palme d'or d'interprétation du festival de Cannes.

Elle consent à quitter momen-

tanément son silence, presque méditatif. Sur son travail d'actrice. « J'ai travaillé surtout avec le corps. Quand ce corps était juste, les dialogues l'étaient aussi. » Elle a ce visage à la peau blanche, presque diaphane, sur lequel s'est si bien penché le directeur de la photo, Pierre Lhomme. Devant lui, Anne Brochet se sentait comme une princesse.

« Ce que j'ai aimé dans le personnage de Roxane, c'est son évolution. Elle aime, égoïstement. Jamais à l'écoute des autres. Ce

n'est vraiment qu'à la fin de sa vie qu'elle connaît l'amour. »

Cyrano de Bergerac est un grand succès public et d'estime. En France, il se place tout juste derrière *Indiana Jones* et *Le cercle des poètes disparus*. À l'affiche depuis déjà une semaine à Montréal, il détient la première place, par un nez !, sur *Total Recall* et les muscles de Schwarzenegger.

Que fait-on avec un tel succès ? Anne Brochet répond qu'elle sait très bien que c'est un moment rare dans une carrière. « Je le savorais, pour m'en souvenir dans des moments plus difficiles. » Mais aussi pour être plus exigeante dans ses choix de films. On ne lui connaissait que quelques rôles, secondaires, par exemple, dans *Masques* de Chabrol ou *La nuit Bengali* de Nicolas Klotz, ce dernier film qu'elle préfère oublier.

FAMOUS PLAYERS

Sam., dim.: 13h, 14h45, 16h30
un film de ROGER CANTIN
Simon les images

Galerias de la Capitale
5401 boul. des GALERIES 628-2455

Ils sont de retour.

Maintenant à l'affiche!

GREMLINS 2
LA NOUVELLE GÉNÉRATION

Sam., dim.: 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h15
STE-FOY
2500 boul. LAURIER 656-0592

Version originale anglaise. (Laissez-passer non valides)

"ATTACHEZ VOS CEINTURES ET ACCROCHEZ-VOUS BIEN... TOTAL RECALL va vous couper le souffle. Une poursuite folle aux confins de l'imagination."
- J. Craig, SIXTY SECOND PREVIEW

SCHWARZENEGGER

"Le grand frisson de l'été. Un film d'aventure futuriste vraiment emporté..."
- M. Fine, GANNETT NEWSPAPERS

"Un voyage saisissant où on en a pour son argent..."
- M. McGrady, NEWSDAY

"Un super-succès... Un brillant mélange d'action, d'effets spéciaux et de subtilité... Furieusement amusant."
- Lisa Karin, WABC RADIO

Préparez-vous pour l'aventure de votre vie.

TOTAL RECALL

Sam., dim.: 13h, 15h35, 18h30, 21h10
PLACE QUÉBEC
5 PLACE QUÉBEC 525-4524

Version originale anglaise. (Laissez-passer non valides) Version française dès le vendredi 22 juin.

CLAP Tél.: 650-CLAP
2360 Chemin Ste-Foy, Sainte-Foy

Salle 1&2
Ven. 15 • Sam. 16 • Dim. 17 juin

12h00 La Petite sirène
13h00 Chambre à part
13h30 Cyrano de Bergerac
15h00 Quand Harry rencontre Sally
16h15 Cyrano de Bergerac
17h00 Chambre à part
19h00 Cyrano de Bergerac
19h10 Roméo
21h20 Quand Harry rencontre Sally
21h40 Cyrano de Bergerac

NOUVEAU

Salle 3
Ven. 15 • Sam. 16 • Dim. 17 juin

14h00 Music Box (V.F.)
16h30 Jésus de Montréal
19h30 Music Box
21h55 Jésus de Montréal

JESSICA LANGE
MUSIC BOX
UN DES 10 MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE
VERSION FRANÇAISE

CHAMBRE À PART
MICHEL BLANC LIO
JACQUES DUTRONC FRANCE BARBER

Jésus de Montréal
Un film de Denys Arcand

FAMOUS PLAYERS

CANNES 1990
MEILLEUR ACTEUR: GERARD DEPARDIEU
MEILLEURE PHOTOGRAPHIE

GERARD DEPARDIEU
CYRANO
DE BERGERAC
UN FILM DE JEAN-PAUL RAPPENEAU

Maintenant à l'affiche!

JACQUES WEBER • ANNE BROCHET • VINCENT PEREZ • ROLAND BERTIN

SCÉNARIO DE JEAN-PAUL RAPPENEAU ET JEAN-CLAUDE CARRIÈRE
D'APRÈS L'ŒUVRE D'EDMOND ROSTAND
MUSIQUE COMPOSÉE ET DIRIGÉE PAR JEAN-CLAUDE PETIT

* LA MUSIQUE ORIGINALE EST DISPONIBLE CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES.
* UN LUXUEUX COFFRET ET LE LIVRE DE POCHE SONT DISPONIBLES CHEZ TOUS LES BONS LIBRAIRES.

Sam., dim.: 12h45, 15h30, 18h15, 21h05
Laissez passer non valides

PLACE QUÉBEC
5 PLACE QUÉBEC 525-4524

Version originale anglaise. (Laissez-passer non valides) Version française dès le vendredi 22 juin.

DOLBY STEREO
Galerias de la Capitale
5401 boul. des GALERIES 628-2455

En collaboration avec
LE SOLEIL LE NOUVEAU CJP 1060

Le Cinéma

« Dick Tracy » : beauté visuelle mais intrigue inexistante

Attention, Dick Tracy est en ville. Toujours aussi incorruptible malgré le passage du temps.

une critique de LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

Tout le contraire de Batman qui, sous la pression de l'argent et des forces du mal de notre fin de siècle, s'est récemment fait tout petit dans le film de Tim Burton pour laisser toute la place au diabolique Jocker (Jack Nicholson). Pour mon plus grand plaisir d'ailleurs, mais au désespoir des bons parents inquiets que leurs petits ne trouvent trop jeunes plaisir à la violence.

Pour des raisons très différentes, ce Dick Tracy de Warren Beatty a autant de chances que Batman d'être perçu comme un film-culte dans ce genre de cinéma. Il est d'une beauté visuelle remarquable, poussé jusqu'au niveau du grand art. Malgré son passage au cinéma, cette histoire de bande dessinée a gardé toute ses caractéristiques avec des personnages carton-pâte paraissant condamnés à vivre éternellement prisonniers de leurs cases bédésistes. Comme des aplats.

Dick Tracy, les plus vieux le savent, est ce détective créé par Chester Gould au début des années 30, donc en plein cœur de la Dépression. Les Américains (y compris les petits Québécois) pouvaient lire quotidiennement dans leurs journaux la lutte menée par ce héros incorruptible contre les gangsters. De quoi échapper à la réalité.

Dans l'adaptation écrite pour Beatty, notre héros fait donc face aux forces du mal avec, en têtes d'affiche, Big Boy Caprice (meconnaissable Al Pacino) et The Blank (personnage au visage sans traits).

Tout entier voué à la lutte contre le crime, Tracy a peine à trouver le temps de s'occuper de l'a-



Les plus jeunes ne devraient pas avoir de difficultés à se passionner pour ce film, à travers le jeune orphelin (Charlie Korsmo) que le héros Dick Tracy (Warren Beatty) prend sous son aile protectrice.

mour de sa vie, Tess Trueheart (Glenn Headly) : à chaque fois qu'il s'apprête à lui formuler sa demande en mariage, quelque chose l'en empêche, le plus souvent par des communications urgentes par sa fidèle montre radiotéléphone. La sensuelle Breathless Mahoney (Madonna) éprou-

vera aussi beaucoup de difficultés y l'écartier de sa mission.

Absence d'intrigue

Pour les grands, l'intérêt ne peut venir que de cette merveille de création visuelle. Pas du côté de l'intrigue, il n'y en pas, ou si peu. Par l'utilisation de couleurs primaires (une pour chaque per-

sonnage), découpées par des éclairages appropriés dans des décors très dénudés, le film reste constamment dans le monde de la bande dessinée, d'autant plus facilement que la plupart des personnages sont affublés de visages aux traits accentués par des maquillages à base de caoutchouc synthétique (latex), merveilleusement grotesques.

Les plus jeunes ne devraient pas avoir de difficultés à se passionner pour ce film, à travers le jeune orphelin que le héros prend sous son aile protectrice. C'est sûrement ce qui distingue le plus ce Dick Tracy de Batman qui, sans la présence du jeune Robin, pouvait laisser libre cours à la violence extrême du Jocker. (N'avez crainte chers parents, Dick Tracy est d'une irréprochable compagnie.)

De la première projection spéciale de minuit offerte par le Cinéma Sainte-Foy, j'en étais sorti déçu. Fasciné par cette beauté visuelle, plastique même, mais découragé par la mineur du scénario, tout a fait incapable de me garder en état de veille à cette heure tardive. Bref, j'en ai cogné des clous.

Au point qu'hier, poussé par le sens du devoir professionnel (oui, oui!), je reprenais le chemin du cinéma pour y trouver toujours les mêmes personnages unidimensionnels mais, cette fois, j'ouvrais avec délectation de cette symphonie visuelle. En m'amusant aussi à découvrir chacun des acteurs derrière cette invraisemblable galerie de masques. Al Pacino, Dustin Hoffman (Mumbles), William Forsythe (Flatop), Dick Van Dyke (Fletcher), etc.

C'est le plaisir que je vous souhaite, dès la première séance de projection.

DICK TRACY, drame policier réalisé et produit par Warren Beatty. Scén.: Jim Cash et Jack Epps, d'après les bd de Chester Gould. Phot.: Vittorio Storaro. Maquillages: John Gagliano et Doug Drexler. Mus.: Danny Elfman. États-Unis, 1990, 110 min. Film précédé d'un court-métrage d'animation: «Roller Coster Rabbit».

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

DÈS LE VENDREDI 22 JUIN !

Concerts ET RÉCITAUX

Concert de Gala IBM

L'Orchestre des Jeunes du Québec, dans CARMINA BURANA de Carl Orff plus de 150 musiciens et choristes

Cour du Séminaire de Québec le mercredi 11 juillet à 20 h 30 prix d'entrée: 10 \$ (en cas de pluie, remis au lendemain)



INFO / FESTIVAL
L'interurbain Bell
(418) 692-5200



Desjardins



Renseignements: (418) 694-2294

Soirée Desjardins

Cecilia Bartoli et L'Orchestre Symphonique de Québec

Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec le jeudi 12 juillet à 20 h 30 prix d'entrée: 15 \$



Réseau FM stéréo de Radio-Canada



- CBF-FM 100,7 Montréal
- CBV-FM 95,3 Québec
- CBJ-FM 100,9 Chicoutimi
- CBO-FM 102,5 Ottawa-Hull
- CJBR-FM 101,5 Rimouski
- CBF-FM 104,3 Trois-Rivières
- CBAL-FM 98,3 Moncton

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
<p>L'ENSEMBLE DE CHAMBRE DE L'ORCHESTRE DE SASKATOON</p> <p>L'Écran sonore, 12 h 10</p> <p>-Musique pour un soir d'été-. La soprano Ingrid Suderman et l'Ensemble de chambre de l'Orchestre de Saskatoon interprètent J.S. Bach, Milhaud, Handel, Mozart, Villa-Lobos, Ravel/Polson, deux folklores écossais arrangés par Beethoven et deux folklores américains arrangés par Boatwright.</p> <p>UN ITINÉRAIRE PERSONNEL</p> <p>Le Petit Chemin, 20 h 00</p> <p>Jean Deschamps propose une randonnée fort originale où se mêlent chansons, airs de jazz, folklore et, bien sûr, des oeuvres du «grand-répertoire» qui valent le détour. Et des commentaires comme seul Jean Deschamps peut en faire.</p>	<p>PROGRAMME DOUBLE</p> <p>Théâtre du lundi, 19 h 00</p> <p>Deux dramatiques: «Les Associés» de François et Richard Dupuis avec Jean-Jacqui Boutet, Jean-François Gaudet, Andrée Samson, Frank Fontaine et Sylvie Cantin; «L'École» de Marc Doré avec Pierre Potvin.</p> <p>L'OSM JOUE LISZT, TCHAIKOVSKY ET GOUGEON</p> <p>Radio-Concert, 20 h 00</p> <p>Charles Dutoit dirige Pierre V. Plante, cor anglais, et l'Orchestre symphonique de Montréal dans une création du compositeur en résidence à l'OSM, Denis Gougeon: «Jardin secret»: le pianiste français Jean-Yves Thibaudet joue le premier Concerto de Liszt; le concert se termine avec la 6e Symphonie «Pathétique» de Tchaïkovsky.</p>	<p>PIERRE BOULEZ</p> <p>Les Industries de la culture, 11 h 30</p> <p>De Paris, Charles Temerson s'entretient avec le compositeur et chef d'orchestre Pierre Boulez, président de l'IRCAM (Institut de recherches et de coordination acoustique de musique).</p> <p>LES CHAMBRISTES DE MONTRÉAL</p> <p>Radio-Concert, 20 h 00</p> <p>Cet ensemble exécute le Quintette pour violon, deux altos, violoncelle et cor K. 407 de Mozart, le Quintette pour deux violons, deux altos et violoncelle op. 111 de Brahms et le Quintette pour hautbois, clarinette, cor, basse et piano op. 16 de Beethoven.</p>	<p>EURORADIO</p> <p>Radio-Concert, 20 h 00</p> <p>Erwin Ortner dirige la soprano Minako Futoni, l'alto Patricia Caya, le ténor Kurt Azerberger, la basse Anton Schainger, le Choeur de la Radio autrichienne et le Choeur Arnold Schoenberg dans des oeuvres de Brahms, Ligeti, Schoenberg, Bruckner, Cerha et Richard Strauss.</p>	<p>MUSIQUE BAROQUE À L'UNIVERSITÉ CONCORDIA</p> <p>Radio-Concert, 20 h 00</p> <p>Francis Colpron et Nathalie Michaud, flûtes, Susan Napper, violoncelle et basse de viole, et Luc Beauséjour, clavecin, interprètent des pages de Merula, Louis Couperin, Forqueray, Purcell, Locke.</p>	<p>LA NUIT DE JAZZ À compter de 22 h 10</p> <p>Gilles Archambault présente un vaste panorama de la «ballade», cette forme musicale qui permet à l'interprète d'exprimer toute sa sensibilité. On entendra Stardust, The Man I Love, Tenderly, Autumn Leaves, Body and Soul, Time on my Hands, My Funny Valentine, Cheek to Cheek Where or When, I Get a Kick out of You, etc.</p>	<p>«ARIANE ET BARBE-BLEUE» DE DUKAS</p> <p>L'Opéra du samedi, 13 h 30</p> <p>Richard Armstrong dirige Harry Peeters, Ellen Shade, Diane Curry, les Choeurs du Grand Théâtre et l'Orchestre de la Suisse Romande.</p>

Si vous désirez recevoir chaque semaine pendant une année l'horaire FM détaillé, veuillez nous faire parvenir un chèque ou mandat au montant de 30\$, pour frais de poste et de manutention, fait à l'ordre de la Société Radio-Canada.

Notre adresse: Distribution hors antenne Société Radio-Canada

Case postale 6061, Succ. A Montréal (Québec) H3C 3A7

Les Spectacles

La programmation du Festival d'été Pour le plaisir de la foule...

« On n'a qu'un seul critère, faire la joie des foules », affirme le responsable de la programmation du Festival d'été, Jean Beauséne.

textes de FRANCINE JULIEN
LE SOLEIL

Le festival dévoilait cette semaine tous les détails des activités qui débiteront le 5 juillet et regrouperont quelque 800 artistes spécialisés dans la musique populaire, les arts de la rue ou la musique classique. Huit cents petites pièces éparées qu'il a fallu regrouper dans un gigantesque puzzle de 11 jours.

« L'important, c'est que tous les publics y trouvent leur compte, expliquait Jean Beauséne en entrevue, cette semaine. On ne se met pas à genoux pour avoir une foule, prévient-il. Par contre, on évite des choses qui risquent de mal passer. Non pas qu'on pratique l'autocensure. Mais un spectacle d'Alice Cooper avec sa guilotine, ce n'est pas le genre de choses qu'on s'attend à voir au festival... »

Appuyé d'un consultant en musique classique (Dominic Lemay), un à l'animation et aux arts de la rue (Paul Vachon) et une aux voix jeunes publics (Martine Quellet), Jean Beauséne supervise l'ensemble de la programmation du festival, mais s'occupe plus particulièrement du volet des spectacles populaires.

Le français à l'honneur

Avec la création du Prix international de la chanson francophone, il y a deux ans, la participation d'artistes pops d'expression française devient d'autant plus une



Prof de philo par nécessité, fou de musique presque par maladie, Jean Beauséne est celui qui a fait connaître aux Québécois les Sarah MacLaughlin, Maurane, Dissidenten, Paolo Conte et Carmel.

priorité pour le Festival d'été. Cette année, la chanson francophone compte pour 60 % à 70 % de la programmation populaire.

À chaque année, le festival saisit au vol les artistes québécois en tournée. « Cette année, on a ramassé toutes les tournées, achète tout ce qu'il y avait comme shows au Québec, dit Jean Beauséne.

« Quand on a affaire à des artistes québécois majeurs, on at-

tend à la toute fin de leur tournée pour les présenter au festival. Plusieurs artistes sont prêts à faire « mourir leur show » dans un festival. » Ce fut le cas pour Pierre Flynn l'an dernier, Richard Séguin l'année précédente. Cette année, Michel Pagliaro termine son cycle de tournées; il en est de même pour Paul Piché, Joe Bocan ou Johanne Blouin qui seront du festival cette année.

Pour les artistes de la relève, on assiste au phénomène contraire. Le Festival d'été devient alors pour eux une façon de se faire connaître, de roder leur spectacle pour la rentrée d'automne. C'est le cas, cette année, par exemple, de Laurence Jalbert et de Vilain Pingouin, comme ce le fut pour Jean Leloup et Luc de Larochelle en 89.

La grille-horaire

Mais une fois la liste dressée, il reste encore à emboîter les pièces les unes aux autres. Qui fera le spectacle d'ouverture, Pag ou Piché? Quel artiste sera compatible avec Alain Bashung?

La disponibilité des artistes règle plusieurs choses dès le départ. Pour le reste, il s'agit de ponctuer les moments forts du festival de soirées plus tranquilles et d'équilibrer le rapport entre le premier et le second spectacle de chaque soirée. « Il ne faut pas que le premier show fasse fuir le monde pour le deuxième. »

Quant aux possibles annulations, qui pourraient toujours survenir en cours de route, Jean Beauséne affirme se garder en réserve une liste d'artistes qui pourraient facilement se porter à la rescousse du festival en toute dernière minute.

...et des artistes étrangers !

Mais qu'est-ce qui peut bien inciter des artistes d'Irlande, de Suisse, de Hollande, de France, du Brésil ou d'Afrique, généralement vedettes reconnues dans leur pays, à venir jouer au Festival d'été de Québec, souvent pour des peanuts?

Coups de coeur

Celui qui a fait connaître aux Québécois les Sarah MacLaughlin, Maurane, Dissidenten, Paolo Conte et Carmel ne cache pas ses coups de coeur pour certains artistes.

La venue du guitariste brésilien Baden Powell, en 1986, fut un grand rêve devenu réalité. Un rêve qui a ouvert la porte, d'ailleurs, à la venue, cette année, d'un autre grand nom du Brésil, Milton Nascimento. « Ce type, il remplit des stades au Brésil ! Je l'avais vu

en 1984 lors d'une conférence du ministère des Affaires internationales, ici à Québec. C'est un vieux rêve qui se concrétise quelques années plus tard », avoue-t-il.

Même chose pour la venue du groupe irlandais Hothouse Flowers, groupe de cinq jeunes musiciens irlandais, dont la musique folk-rock s'inspire autant de U2 que de Van Morrison, pour qui Jean Beauséne voue une grande admiration. « Comme j'peux pas me payer Van Morrison, j'ai pris Hothouse ! », fait-il, presque sans rire, tout en ajoutant : « Ça fait longtemps que je voulais un truc irlandais. J'ai écouté leur disque, j'ai vu une cassette vidéo live d'eux et je peux dire que ce spectacle, ce sera un crowd pleasure. »

« Une certaine part de ces artistes aiment les festivals en plein air. Certains viennent pour leur propre plaisir, affirme le responsable de la programmation du Festival d'été, Jean Beauséne.

« La réputation du festival d'été est par ailleurs excellente, tant au plan de l'organisation, du site, que de la foule. Les Québécois ont de l'oreille, jure Jean Beauséne. Ce sont eux qui ont lancé Johnny Clegg, Gipsy King.

« Mais pour plusieurs artistes étrangers, c'est une façon pour eux de voir comment va se développer leur show sur le marché nord-américain. Plusieurs adorent les show gratuits. Ils ont alors affaire à une foule tout à fait neutre, qui ne se sent pas obligée de rester parce qu'elle a payé son billet... »

Pour plusieurs, dont les Africains, le Festival d'été n'est que la première étape d'une mini-tournée dans le reste du Canada. D'autres profitent aussi de la tenue du festival de jazz, à Montréal.

Disponibilité

La venue de certains artistes hors-Québec demande des mois, parfois des années de négociations. « Ça a pris deux ans pour amener Lavilliers, l'an dernier. Pour Bruce Cockburn et K.D. Lang, ce fut trois ans de négociations. »

Et si les agents de la Française Patricia Kaas ont refusé l'invitation du festival, cette année, Jean Beauséne se console : il a réussi à tirer le casanier Bashung de sa tanière et amène à Québec le groupe rock de l'heure en France, La Mano Negra. « Dans un an ou deux, ceux-là, ils vont faire un malheur aux États-Unis. »

Prof de philo par nécessité, fou de musique presque par maladie, Jean Beauséne peut vous tracer l'historique du mouvement punk avant de se lancer dans une analyse des mouvements musicaux qui ont influencé un grand nom du jazz, pour ensuite verser dans le cold wave ou le new age et tenter enfin d'expliquer la popularité de Johanne Blouin ou des B.B.!

Beauséne, il en mange, de la musique. Musique chaude, musique rude, musique amère ou sucrée, il gobe, avale, engloutit tout ce qui lui tombe sous la dent. « Je lis tout ce qui s'écrit dans la presse spécialisée et j'écoute de la musique en quantité industrielle », confesse-t-il.

LA SAISON OPERA DE QUÉBEC 1990-1991

Lucia di Lammermoor de Gaetano Donizetti
Les Contes d'Hoffmann de Jacques Offenbach

présenté en version originale avec surtitres français les 20, 23, 25 et 27 octobre 1990

présenté les 11 (soirée-gala), 14, 16 et 18 mai 1991

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

et courez la chance de gagner une tournée musicale d'une semaine pour 2 personnes sur la CÔTE D'AZUR accompagnée par Guy Bélanger, directeur artistique de l'Opéra de Québec, du 1er au 8 mars 1991. UNE VALEUR DE 5 000 \$

(418) 529-4142

Une collaboration: **LE SOLEIL**

GRUPE VOYAGES DU VALLON INC. Le spécialiste des voyages culturels 653-1882

Air Canada

CITE 107,5 FM

Le festival international du DOMAINE FORGET

Hydro-Québec LAURENTIENNE-VIE PETROCANADA
Les casiers populaires Desjardins
POWER CORPORATION DU CANADA
Ministère des Affaires culturelles
Communications Canada

Du 22 juin au 19 août

Saint-Irénée Charlevoix (418) 452-3535

BILLETTERIE
Les billets sont disponibles à La Malbaie, au Manoir Richelieu, et à Saint-Irénée au Domaine Forget, à l'Auberge des Sablons et à l'Auberge Saint-Irénée. On peut s'en procurer dans les dépôts du réseau Bille-tech à Québec et le réseau Admission à Montréal de même que par téléphone avec carte de crédit Visa ou Mastercard au Domaine Forget (418) 452-3535 et au Grand Théâtre de Québec (418) 643-8131.

VENDREDI, 22 JUIN

SIMON STANCIU «Syrinx»
flûte de pan et le QUATUOR À CORDES LAVAL

Le Festival s'ouvre avec le plus ancien instrument de musique joué par son maître absolu: BACH, BARTOK, MATHIEU, DINICU et autres. 16\$

MERCREDI, 27 JUIN

LEONE BUYSE, flûte
MICHAEL WEBSTER, clarinette
DENISE PEPIN-FRADETTE, piano

Deux solistes américains de premier plan associés à une des accompagnatrices attitrées du Domaine Forget. POULENC, BRAHMS, KOECHLIN, SAINT-SAËNS. 13\$

SAMEDI, 30 JUIN

L'ENSEMBLE COUPERIN:
THOMAS INDERMUHLE, hautbois
HENK DE WIT, basson
URSULA DUETSCHLER, clavecin

Enfin, le maître suisse entouré de ses partenaires européens habituels. COUPERIN, BALBASTRE, RAMEAU, BACH, BERTOLI, MORTIMER. Soirée DESJARDINS 16\$

MERCREDI, 4 JUILLET

MANUEL BARRUECO, guitare

Le guitariste préféré des festivals du Domaine Forget. BACH, MOZART, SOR, TAKEMITSU, TURINA. 16\$

SAMEDI, 7 JUILLET

PETER McCUTCHEON
JEAN VALLIÈRES (duo guitare)

Une des plus brillantes équipes du monde musical québécois. CORELLI, SOR, RODRIGO, BROWNER, ALBENIZ, DE FALLA. 16\$

MERCREDI, 11 JUILLET

LES TROUBADOURS DE L'EAU NOIRE
Direction: **ANDRÉ ROUSSEAU**

De Belgique, la trêveur d'une chorale d'enfants. CHANTS FOLKLORIQUES ET RELIGIEUX (en l'église de Saint-Irénée) 13\$

SAMEDI, 14 JUILLET

ILAN RECHTMAN, piano

Le talent le plus impressionnant à venir d'Israël depuis des années. SCARLATTI, BEETHOVEN, MOZART, CHOPIN. Soirée POWER CORPORATION 16\$

MERCREDI, 18 JUILLET

PETER LEITCH, guitare
JOHN HICKS, piano
RAY DRUMMOND, basse

Le guitariste québécois établi à New York et deux collègues américains. 16\$

VENDREDI, 20 JUILLET

KAREN YOUNG, soprano
MICHEL DONATO, contrebasse

Le duo le plus remarquable du jazz au Québec. 13\$

SAMEDI, 21 JUILLET

LORRAINE DESMARAIS, piano
JEAN-PIERRE ZANELLA, saxo
CAMIL BELISLE, batterie
MICHEL DONATO, contrebasse

La brillante pianiste montréalaise entourée d'une équipe de jazzmen de premier plan. 16\$

MARDI, 24 JUILLET

PIERRE AMOYAL, violon
DALE BARTLETT, piano

Le maître français et son partenaire québécois habituel dans un des sommets du répertoire LES 3 SONATES DE BRAHMS. Soirée HYDRO-QUÉBEC 16\$

VENDREDI, 27 JUILLET

ENSEMBLE INSTRUMENTAL LA BRUYÈRE
Direction: **PIERRE-FRANÇOIS ROUSSILLON**

De France, neuf jeunes virtuoses forment un ensemble exceptionnel (quatuor à cordes et quintette à vents réunis). Avec la participation de BELL CANADA. MOZART, BEETHOVEN, SPHON, HAENDEL, HALVORSEN, KODALY. Soirée DESJARDINS 16\$

SAMEDI, 28 JUILLET

ANGÈLE DUBEAU, violon
DENIS BROTT, violoncelle

La rencontre attendue de la brillante violoniste québécoise et de son illustre collègue violoncelliste. BEETHOVEN, RAVEL, HAENDEL, HALVORSEN, KODALY. Soirée DESJARDINS 16\$

MERCREDI, 1er AOÛT

DALE BARTLETT ET SES AMIS
GYORGY TEREBSI, JOHN GOMEZ, NATHALIE CAMUS, violon
GERALD STANICK, DOUGLAS McNABNEY, alto
DAVID ELLIS, violoncelle

Traditionnellement la soirée la plus courue de l'été. SCHUBERT, MOZART, DVORAK. 16\$

VENDREDI, 22 AOÛT

MARC-ANDRÉ HAMELIN, piano

Le jeune maître québécois revient au Festival à la demande générale. HAYDN, SORABU, SCHUMANN. Soirée POWER CORPORATION 16\$

VENDREDI, 3 AOÛT

VIKTOR PIKAISEN, violon
TATJANA PIKAISEN, piano

Le fils spirituel de David Oistrakh à sa première prestation en Amérique du Nord. BEETHOVEN, FRANCK, TCHAIKOWSKI, RAVEL. Soirée HYDRO-QUÉBEC 16\$

SAMEDI, 4 AOÛT

L'ORCHESTRE DES JEUNES DU QUÉBEC
Direction: Quatre lauréats du cours de direction d'orchestre de l'Académie du Domaine Forget. Une innovation pleine de promesses! Avec la participation de PETRO-CANADA 16\$

MERCREDI, 8 AOÛT

LE QUATUOR À CORDES ARTHUR LEBLANC
Invité: **JAMES CAMPBELL, clarinette**

Le magnifique musicien canadien se joint à quatre musiciens québécois qui composent le quatuor de l'Université de Moncton. MOZART, BECHT, SHEARING, BRAHMS. Soirée DESJARDINS 16\$

VENDREDI, 10 AOÛT

LE CHOEUR MENDELSSOHN DE TORONTO
LE GREAT LAKES BRASS QUINTET
Direction: **ELMER ISELER**

Le plus célèbre chœur du Canada (en l'église de Pointe-au-Pic). GABRIELI, PACHELBEL, VAUGHAN WILLIAMS, RACHMANINOFF, COPLAND et FOLKLORE QUÉBÉCOIS. 20\$

SAMEDI, 11 AOÛT

L'ORCHESTRE DU DOMAINE FORGET
Soliste: **JEAN-FRANÇOIS RIVEST, violon**
Direction: **OTTO-WERNER MUELLER**

Un des grands soirs de l'été. BEETHOVEN et autres. Avec la participation de LA LAURENTIENNE-VIE. 16\$

MERCREDI, 15 AOÛT

NICOLE LORANGE, soprano
CLAUDE SAVARD, piano

Le soprano québécois qui s'est illustrée au Metropolitan de New York. HAENDEL, PURCELL, SCHUMANN, DE FALLA, PUCCINI. 16\$

VENDREDI, 17 AOÛT

KEMAL GEKIC, piano

Un autre phénomène yougoslave du piano. CHOPIN et LISZT. Soirée POWER CORPORATION 16\$

SAMEDI, 18 AOÛT

CHOEUR DU DOMAINE FORGET
ELMER ISELER SINGERS
Direction: **CHANTAL MASSON-BOURQUE et ELMER ISELER**

La Fête chorale de l'été. SCHUBERT, HAENDEL, HONEGGER, FAURE et BACH. 16\$

Bell Enschwin
Radio-Canada Réseau FM Stereo
SOLUS
Bille-tech
Ministère Emploi et Immigration

En exclusivité
Danse sociale

LE PLUS GRAND PLANCHER DE DANSE À QUÉBEC

- Entrée: 2 \$, du jeudi au dimanche à compter de 19 h
- Stationnement facile et gratuit
- 5 à 7 dansant tous les jours avec consommations 2 pour 1 et dégustation de canapés gratuite
- Ouvert du lundi au samedi à compter de 16 h et le dimanche à compter de 11 h



SPECTACLES:
leu. 21h, ven. et sam. 22h,
dim. 19h du 7 juin au 1er juillet
incl.

Repas de la fête des Pères
Menu à la carte

5 à 7 mexicain tous les jeudis

le Dancing Bar SYMPHONIE

13, rue Saint-Louis, Lévis
coin Côte du Passage
Réservations:
837-2069

Le Disque

Niagara et Marjo

Rock francophone, féminin et singulier

Les amateurs de rock francophone au féminin sont gâtés, par les temps qui courent, avec la parution des microsillons du groupe français Niagara et de la Québécoise Marjo.

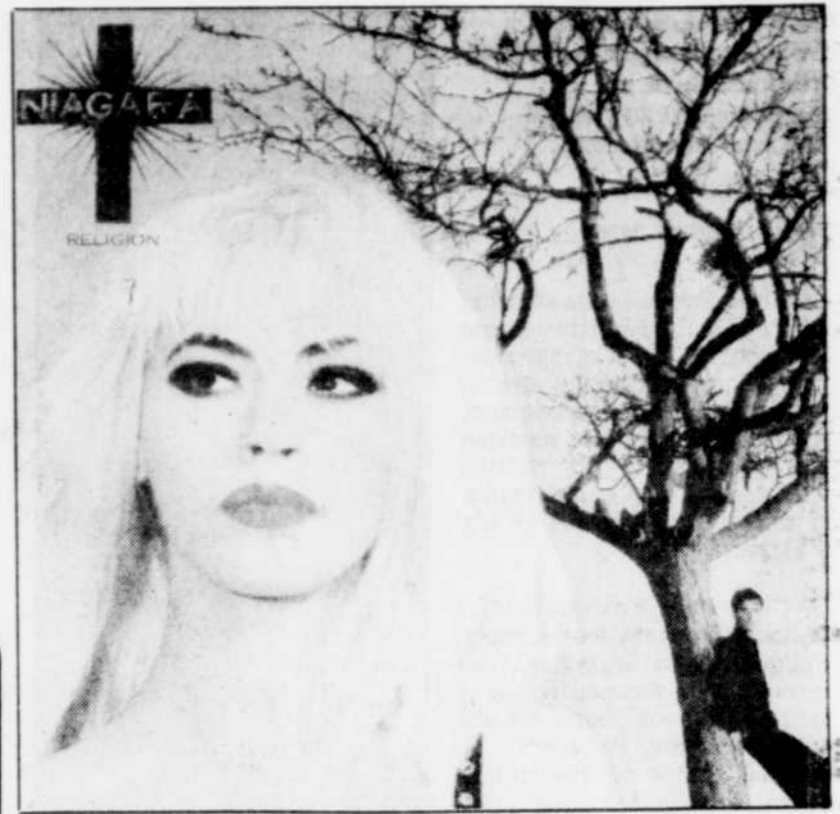
une critique de FRANCINE JULIEN
LE SOLEIL

Religion
Niagara

TFD-8946
Avec son nouveau microsillon, Religion, le populaire duo a durci sa musique, mais reste fidèle à son style de musique rétro: si le yeye se fait encore plus rock, les chansons restent courtes — la plupart ne durent que trois minu-

tes —, accrocheuses et entraînant avec des rythmes faciles à retenir et répétitifs.

Le titre Religion est un fil conducteur pour regrouper des chansons aux titres évocateurs: *J'ai vu, Le ciel s'est déchiré, Chemin de croix, Pardon à mes ennemis, Ma vie est un serpent au coeur froid*. Néanmoins, le discours n'a rien de mystique et respecte les thèmes auxquels nous avait habitué Niagara avec *Quel enfer!* Muriel Moreno et Daniel Chenevez signent tour à tour la musique ou



Muriel Moreno, chanteuse du duo Niagara, fait référence avec sa perruque blonde au look adopté par Elizabeth Taylor dans le film « Giant ».

les textes.

La guitare électrique, présente sur quelques chansons du disque précédent, prend maintenant la place à l'avant-plan, obligeant la chanteuse soliste à se déchaîner et à hurler comme les vrais rockers. Trois chansons se distinguent plus particulièrement: *Le ciel s'est déchiré, J'ai vu* et *Chien rouge*. Le rock est lourd et influencé par des

groupes comme Queen ou Aerosmith (les premières mesures de *J'ai vu* ressemblent étrangement à celles de *Walk this Way*), mais le tout est servi à la façon psychédélique digne d'une *Messe d'un temps présent*.

Sur photo de la pochette, Muriel Moreno troque son chapeau haut de forme pour une perruque blonde, qui fait référence, expliquait-elle récemment en entrevue, au film *Giant* (1956), où Liz Taylor avait dû blanchir ses cheveux pour jouer le rôle d'une femme vieillissante, aux côtés de Rock Hudson et James Dean. Cinéma et musique ont toujours fait bon ménage au sein du couple français, puisque le nom Niagara fait d'ailleurs référence au film du même nom où jouait Marilyn Monroe.

Le Théâtre lyrique du Nord présente

COSAQUES et GITANS

EXTRAITS DES OPÉRETTES

Princesse Csárdás - Comtesse Maritza - Baron tsigane - Docteur Jivago - Violon sur le toit

Tous les vendredis et samedis
du 29 juin au 1er septembre à 20 heures

CENTRE DE SKI LE RELAIS LAC-BEAUPORT

Billets: 18\$. En vente chez: Tabagie J.E. Giguère 59, Buisson, Québec - Pharmacie Beauchemin 200, des Chênes Ouest, Québec - Maisonnée Maguire 1297, Maguire, Sillery - Maisonnée Ancienne-Lorette 1372, rue St-Jacques - Pharmacie Auguste Jean 2780, boul. Masson, Les Saules - Pharmacies Centre d'Escompte Racine 882, rue Royale et 900, boul. Raymond, Beauport - Alimentation Quatre-Cantons, Galeries du Lac, Lac-Beauport. Réservations obligatoires après l'achat des billets.

849-7123

Buffet à volonté dès 18 heures 15\$

LE NOUVEAU CJP 1060 LESOLEIL

Marie-Josée Simard et Mario Boivin, percussionnistes en concert

sur le terrain de la maison Hamel-Bruneau le dimanche 17 juin à 13h

dans le cadre de

EVENEMENT PERCUSSION

qui se tient à la maison Hamel-Bruneau du 3 juin au 8 juillet 1990 (entrée gratuite)

MAISON HAMEL-BRUNEAU
2608, chemin Saint-Louis, Sainte-Foy, 654-4237

"Cabatt Bleue" PRÉSENTE

LES **NUITS Bleues** INTERNATIONALES DE JAZZ

DU 21 au 30 JUIN 1990

CITE 107.5 FM LESOLEIL Radio-Canada Télévision

CONCERT OUVERTURE

MAYNARD FERGUSON et le BIG BOP NOUVEAU
de 15 musiciens

PLACE D'YOUVILLE
21 JUIN à 21 h
GRATUIT

Le duo RED MITCHELL et HERB ELLIS

Dans la plus grande tradition du jazz...

25 JUIN à 21h
Palais Montcalm
Billet 18\$

Interprète originale de la pièce «LA FILLE D'IPANEMA»

ASTRUD GILBERTO

Une brise du Brésil...

26 JUIN à 21h
Palais Montcalm
Billet 18\$

TUCK & PATTI LEE RITENOUR ET SON ENSEMBLE

Une explosion d'émotions...

27 JUIN à 21h
Palais Montcalm
Billet 25\$

GALA 5^e ANNIVERSAIRE

BILLETTS EN VENTE DES MAINTENANT

BILLETTS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

LA VILLE DE québec Bell Cellulaire Holiday Inn STE-FOY Ministère des Affaires culturelles Michel GLOUTIER International

Tant qu'il y aura des enfants Marjo



Marjo atteint des sommets de sincérité, sur son dernier album, auxquels Johanne Blouin ni Céline Dion n'arrivent pas encore.

KDC 669
Le nouveau disque de Marjo, *Tant qu'il y aura des enfants*, aurait tout aussi bien pu être une version allongée de *Celle qui va*, tant l'ex-chanteuse du groupe Corbeau exploite le filon qui a valu à ce disque une place de choix dans l'esprit des Québécois.

Marjo a néanmoins raffiné son écriture, naïve mais truffée d'images poétiques, qui atteint son apothéose avec *Je sais, je sais* et *Y'a des matins*. Mais la force incontestable de Marjo réside dans l'interprétation, dans la fougue et la passion qu'elle met à crier ses angoisses à la terre entière. Marjo chante avec une sincérité et une sensibilité qu'aucune Céline Dion ou Johanne Blouin ne sont arrivées à rendre jusqu'à maintenant.

On peut facilement s'imaginer l'atmosphère fébrile qui devait régner dans les studios d'enregistrement lorsque Marjo chantait... Écoutez *Provocante*, reprise d'une chanson datant de l'époque de Corbeau, qui semblerait si insignifiante si elle était chantée par quelqu'un d'autre: Marjo semble s'amuser comme une petite folle!

En plus de huit chansons inédites, Marjo a fait plaisir aux conditionnels de Corbeau, en reprenant la chanson *Ailleurs*, un magnifique blues qui était passé quasi inaperçu à l'époque. On s'étonne par contre de la présence de la toute dernière chanson du disque, *Où sont ces mots*, un court air (presque un air d'opéra), trop langoureux et un peu prétentieux, qui cadre mal avec la passion déchainée des chansons précédentes.

Miller Graphistes Conseils inc. Membre du Groupe Concept Communication

PRIX D'EXCELLENCE DE LA CULTURE 1990

Avis aux artistes professionnels
Concours pour la création d'un trophée

Le comité organisateur des Prix d'excellence de la culture annonce la tenue d'un concours à l'intention des artistes professionnels en arts visuels et des artisans, pour la création d'un trophée destiné aux lauréats des Prix d'excellence de la culture.

Les artistes et artisans intéressés par ce concours doivent soumettre leur candidature en faisant parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une dizaine de diapositives ou de photographies d'œuvres récentes.

Un jury retiendra d'abord 3 finalistes qui recevront chacun 300\$ pour la conception d'une maquette d'un trophée, selon un devis. L'artiste ou l'artisan dont l'œuvre sera primée recevra un montant de 2 000\$ pour la conception et la réalisation d'un exemplaire du trophée.

Inscription: jusqu'au 12 juillet 1990

Dépôt des maquettes pour les finalistes: 17 août 1990

Comité organisateur des Prix d'excellence de la culture
47, rue Sainte-Ursule
Québec, QC G1R 4E4

Pour renseignements: Michel Landry
Tél.: (418) 694-1381

Ce concours est rendu possible grâce à la collaboration du Bureau des arts et de la culture de la Ville de Québec.

Le Théâtre

Elaine C. Smith : réserves et fierté d'une « belle-soeur » écossaise

TORONTO — Au début, Elaine C. Smith, la Pauline Martin de la télé écossaise, ne les trouvait pas drôles, Michel Tremblay et ses *Belles-Soeurs*. Pas du tout.

par JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

« Je le haïssais, je voulais le tuer, je ne pouvais concevoir qu'on montre les femmes d'une telle façon, jette l'interprète de Germaine Lauzon, l'œil bardé d'aiguilles. Ce gars-là, c'est un misogyniste, je me disais.

« Michael Boyd, le metteur en scène, connaissait mes réserves. On en a parlé trois heures... pour convenir au bout du compte qu'elles étaient typiques de la classe moyenne, à laquelle j'appartiens. Les gens de la classe ouvrière, eux, n'ont pas tiqué. Le monde des *Belles-Soeurs*, c'est le leur, ils s'y sont reconnus. »

Étonnante, cette aventure écossaise des *Belles-Soeurs*. Elle est partie de Montréal. Fils d'immigrants écossais, deux ans stagiaire au pays ancestral pour y parfaire ses études et aujourd'hui professeur au cégep Champlain, Martin Bowman a d'abord traduit la pièce en anglais international, version que son collègue et ami écossais Bill Findlay a rendue en « glaswegian », le dialecte de Glasgow.

Il s'est écoulé huit ans entre la double traduction, parue dans un magazine de théâtre écossais en 1981, et la recréation de la pièce au Mayfest 1989 (Festival international des arts de Glasgow). Un succès à tout casser ! A telle enseigne qu'on l'a reprise au dernier Mayfest, juste avant de s'amener au Festival Harbourfront de Toronto, où a eu lieu l'entrevue cette semaine.

Mise en scène et jeu exceptionnels ont beaucoup à voir dans cet engouement, mais ceux-ci n'auraient été aussi percutants sans la



Les « belles-soeurs » écossaises : Myra Mc Fadyen, Ann Louise Ross, Muriel Romanes et Elaine C. Smith.

truculente vitalité de la traduction. Les actrices ont trouvé là les mots pour s'exprimer avec leurs tripes, elles ne sont pas que les filtres intellectuels de l'imaginaire de Tremblay.

Germaine de Glasgow

On l'a suggéré plus haut, les milieux populaires de l'Est de Montréal et de Glasgow se ressemblent.

Des Germaine Lauzon, Elaine C. Smith en trouve à un kilomètre de chez-elle, à Glasgow. Depuis l'introduction de la « poll tax », ces dernières paient plus au trésor public pour vivre dans de pauvres logis qu'elle ne paie, elle, la vedette choyée de la télé et mère non moins choyée d'une fillette de 18 mois, pour habiter une maison fashionable. Même qu'elle ne paie pas du tout : membre du collectif des non-payeurs ! Très engagée socialement, notre comique. Droits des artistes, des femmes, des oubliés... elle prend assez souvent la plume pour exprimer ses vues. Et parfois l'avion. L'an der-

nier, elle était des fêtes du dixième anniversaire de la révolution sandiniste, au Nicaragua. Au retour, elle a fondé le mouvement d'aide « Artistes écossais pour le Nicaragua ».

Il y a 10 ans, il n'était pas rare de voir les Germaine Lauzon des bas-fonds catholiques de Glasgow enfanter sept-huit mioches. Elle-même élevée dans le catholicisme, religion minoritaire en Ecosse, Elaine C. Smith se souvient de temps pas si lointain où le clergé avait une « attitude oppressive » envers les femmes. Sa mère en a souffert. « Cinq ans après son mariage avec mon père, qui était agnostique, elle rencontre un prêtre qu'elle avait connu dans sa jeunesse et qu'est-ce qu'il lui dit ? Qu'elle a commis le pire des péchés en ne mariant pas un catholique. Elle s'est sentie coupable durant 20 ans, la pauvre. »

Renaissance écossaise

Si *Les Belles-Soeurs* ont fait

florès à Glasgow, c'est peut-être qu'en troquant le jocal pour le « glaswegian », elles ont permis à une certaine Ecosse de dire des choses qu'elle brûlait d'entendre.

L'Ecosse, c'est 5,2 millions d'habitants retranchés au nord des monts Cheviots qui affichent de plus en plus leur couleur face à l'Angleterre dominante. Bien que les choses évoluent pour le mieux, un sentiment d'aliénation persiste à l'égard de Londres, affirme Mme Smith. « Il y a 10 ans, tu ne pouvais travailler pour la BBC à Glasgow si tu ne venais de Londres, ton accent te condamnait au théâtre de variétés. »

Liée à la télé écossaise depuis huit ans, elle figure dans des séries diffusées désormais dans toute la Grande-Bretagne.

N'empêche que le « glaswegian » est pour plusieurs ce que le jocal a été pour le Québec des années 60 : un instrument de fierté et de réhabilitation de la culture populaire.

Et comme le jocal, ici, à l'époque, on prise inégalement le « glaswegian ». « A la première, certains sont sortis en maugréant, pendant le monologue (assez cru) de Rose Ouimet. Ils ont été escortés par des « silence ! » indignés. Aucune protestation par la suite, les gens ont adoré le spectacle. » A commencer par le public de la classe ouvrière, on l'a dit, attiré par une vedette de la télé à laquelle il s'identifie.

En 1979, un référendum sur la création d'une assemblée élue a été battu. La question refait surface. « Redécouvrant son image, l'Ecosse revendique plus d'autonomie. » Elle a ses indépendantistes, regroupés au sein du Scottish National Party.

Les similitudes avec la situation québécoise ne manquent pas, on le voit. L'Ecosse s'en démarque toutefois sur un point : elle a élu beaucoup moins de députés conservateurs que nous, ces dernières années. Mme Thatcher n'y compte qu'une dizaine de communistes sur les 72 représentants à la Chambre des Communes de Londres.

Au prochain scrutin, elle n'en fera élire aucun, n'hésite pas à prédire Elaine C. Smith. L'Ecosse se retrouve dans ses « belles-soeurs » et ce n'est pas demain la veille qu'une d'elle va se faire thatcheriste.

SAISON
1990
le Théâtre du Bois de Coulonge

2 DERNIÈRES REPRESENTATIONS

DU 18 MAI AU 16 JUIN
À JULIA
de Margareta Garpe Traduction: Charlotte Berger et Anita Plessner
Vivez la passion d'une mère partagée entre sa fille et son métier de comédienne.
avec: Andrée Lachapelle Linda Roy Paul Savoie
MISE EN SCÈNE DE MICHÈLE MAGNY

DU 22 JUIN AU 21 JUILLET
LA RONDE
d'Arthur Schnitzler Traduction: Henri Christophe
Vous amène vers 10 rencontres interdites: dix fois plus de sensualité.
avec: Véronique Aubut Marie Gignac François Tassé
Normand Bissonnette Jean-René Ouellet Patricia Tulasne
Markita Boies Jules Phillip Agnès Zacharie
Dominique Briand
MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS TASSÉ
Une présentation
Les Arts du Maurier Ltée

DU 22 JUIN AU 21 JUILLET
LA RONDE
d'Arthur Schnitzler Traduction: Henri Christophe
Vous amène vers 10 rencontres interdites: dix fois plus de sensualité.
avec: Véronique Aubut Marie Gignac François Tassé
Normand Bissonnette Jean-René Ouellet Patricia Tulasne
Markita Boies Jules Phillip Agnès Zacharie
Dominique Briand
MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS TASSÉ
Une présentation
Les Arts du Maurier Ltée

Invitation aux SAMEDIS CHAMPÊTRES
Gôûter GRATUIT
Offert gracieusement par la boucherie Les déli-vrands spectateurs de la représentation de 18h
En collaboration avec:

Tous les samedis jusqu'au 18 août à compter de 16h
Dégustation de saucisses, fait maison, de produits naturels, fromages, rafraîchissements

Billets en vente
Prix de groupe disponibles, forfaits souper-théâtre
681-0088

LESOLEIL CJP 1060

UNE SAISON TOUT FEU, TOUT FLAMME!

LE THEATRE PAUL-HEBERT
A SAINT-JEAN, ILE D'ORLEANS
du 12 juin au 1er septembre

mardi au vendredi 20 h 30 et samedi 22 h

Cherchez l'homme
une comédie de Jean-Raymond Marcoux
mise en scène Paul Hébert
avec: Marie-Thérèse Fortin Benoit Guoin
Martin Dion Jacques Baril Antoine Fafard

samedi 19 heures et dimanche 20 h 30
Valentine
une pièce de Willy Russell mise en scène Jean Besré
avec: Nicole Leblanc

RESERVATIONS: 829-2202
GROUPES ET FORFAITS SOUPER-THEATRE: 828-2275
BILLET EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH une collaboration LE SOLEIL

Centre de ski Stoneham
LE THÉÂTRE D'ÉTÉ
PRÉSENTE
APPELEZ-MOI DENIS(E)

Imaginez qu'après 6 mois d'absence, votre ami Denis est devenu votre amie Denise!

Auteurs: Amy Cohen
Elli Geller
Régisseurs: Marissa Lerner
Peggy Kroll
Mise en scène: Glenn Galy
Décors: Joan Hunt
Costumes: Corinne Liron
Musique: Stephen Borden
Répé et répétitions: Luce Buisson
Directeur artistique: Jojo Koutler

Théâtre seulement
— mardi à 17:30 \$
— mardi au jeudi: 30 \$ et plus
— jeudi: 12:00 \$

Forfait souper-théâtre
— mardi: 34 \$ et plus
— jeudi au samedi: 50 \$ et plus
— mardi à 17:30 \$
— jeudi et samedi: 20 \$ et plus
— mardi et samedi: 20 \$ et plus

Forfait buffet-théâtre
— mardi et samedi: 25 \$ et plus
— jeudi et samedi: 25 \$ et plus

Tarif spécial pour groupes de 20 personnes et plus
— 1/2 prix de billets additionnels pour tous les spectateurs 12 ans et plus d'âge

Information et réservations:
(418) 848-2411
(418) 462-8888

Centre de Ski Stoneham
1420, av. du Hibou, Stoneham, Québec

Jack Robitaille
Jojo Koutler
Marie Gignac
François Tassé
Patricia Tulasne
Agnès Zacharie
Véronique Aubut
Normand Bissonnette
Jean-René Ouellet
Markita Boies
Jules Phillip
Dominique Briand
Andrée Lachapelle
Linda Roy
Paul Savoie
Michelle Magny

La Littérature

« Bonheur fou », de François Gravel Une sujet difficile traité avec tendresse, humour et ironie

Un livre rafraîchissant sur la folie ! Dieu sait que par les temps qui courent, ce n'est pas gagné d'avance. En particulier si on regarde du côté de Louis-Hippolyte-Lafontaine, actuellement sous la tutelle du ministère de la Santé et des Services sociaux.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

François Gravel, avec son *Bonheur fou* dont l'action pour l'essentiel se déroule à Saint-Jean-de-Dieu, ancêtre de l'actuel hôpital psychiatrique, réussit pourtant ce tour de force. Car il s'agit d'un roman attentif à « la mince couche de papier de soie qui sépare la raison de la folie ». Et si le cerveau demeure depuis le début objet de préoccupation, ce n'est que dans la mesure où il est susceptible de renfermer la clé du bonheur. A quoi bon, en effet, être intelligent et en bonne santé, lorsqu'on vit malheureux ?

Un brin d'ironie

Tendresse et humour qui sont

la marque de commerce de l'auteur, en tout cas selon le souvenir qu'avait laissé *Benito*, un de ses précédents romans publiés aussi chez Boréal, se retrouvent au centre du présent ouvrage. A quoi il faudrait ajouter un brin d'ironie, concernant, entre autres, les luttes de pouvoir qui agitent la profession médicale et qui ne sont pas toujours sans rappeler des situations contemporaines. Par exemple : cet « éminent spécialiste (...) obligé de s'exiler aux États-Unis », sous prétexte qu'on ne le reconnaît pas ici à sa juste valeur.

Quoiqu'il en soit, c'est un médecin qui soigne seulement les corps, Bernard Dansereau, pas même un aliéniste capable de se vanter d'avoir étudié à Paris, qui

est le héros du récit. Ex aequo selon la popularité, mais première quant à l'énergie et à la force de caractère, arrive Soeur Thérèse-de-Jésus, la fondatrice de l'asile. Les affinités entre ces deux personnages, l'un fictif, l'autre historique qui a tenu les rênes jusqu'en 1891, année de sa mort, témoignent aussi de la sympathie de l'auteur à leur endroit. Grâce à cette complicité remarquable, Bernard Dansereau peut donc poursuivre ses expériences qui consistent, rappelons-le, à trouver la recette du bonheur.

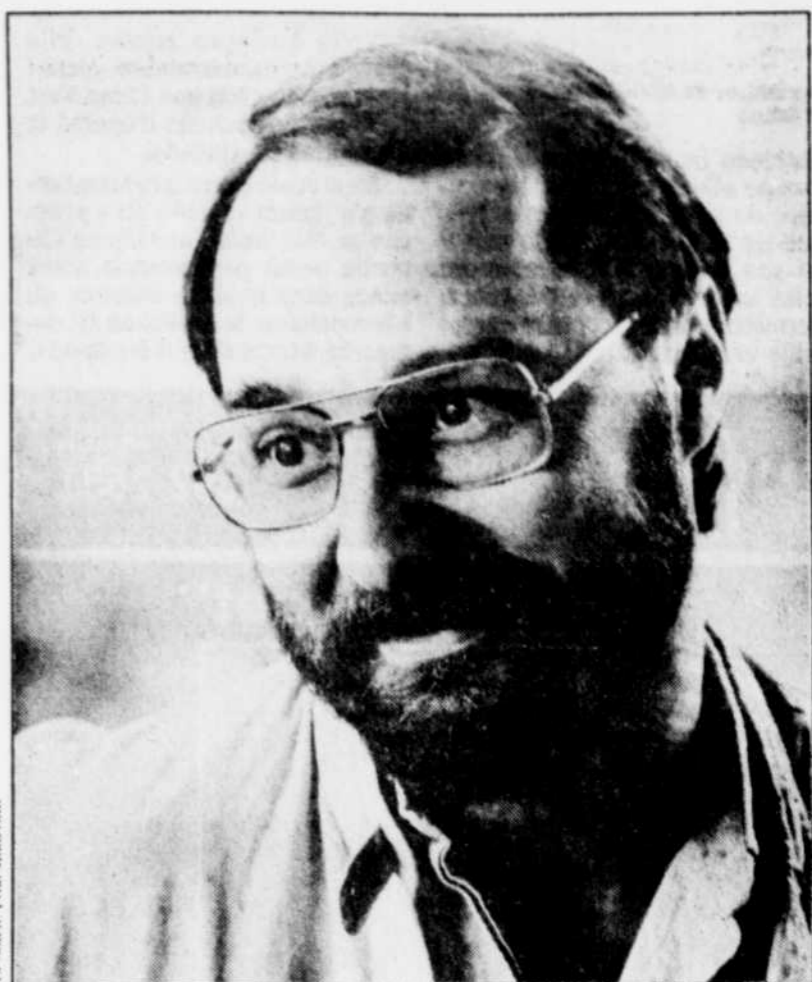
Des fous heureux

Et croyez-le ou non, à force de scier des crânes et de tripoter des cerveaux à la recherche de cellules-fougères, source du bonheur, mais plus encore à cause de Wilfrid qui le reçoit dans son poulailler, il finit par obtenir la réponse. Celui-ci lui suggère d'essayer les aimants, oui les aimants,

qu'il applique sur ses tempes le soir avant de s'endormir. « Quand je me réveille, je suis toujours aussi fou. La seule différence, c'est que je suis de bonne humeur. »

Et voilà qu'ensuite, avec les mêmes aimants, Oscar Parent qui n'était pas fou, mais seulement malheureux, guérit complètement. D'autres, de plus en plus nombreux, deviendront des fous heureux. De quoi révolutionner l'institution et faire peur aux médecins qui, en ce temps-là comme aujourd'hui, soignent les symptômes, pas la maladie considérée comme une tare héréditaire.

Rassurons-nous, il n'y a rien là de déprimant, du moins pas sous la plume de François Gravel. Cet homme capable d'admettre que « la vieillesse est peut-être un naufrage, mais personne n'est obligé de passer ses journées dans la cale à regarder l'eau s'infiltrer entre les planches ». Même chose pour la folie, qui n'est pas une raison pour s'empêcher de rire. Encore faudrait-il peut-être, pour rétablir l'harmonie, que le *Bonheur fou* se mette à circuler dans les corridors de Louis-H-Lafontaine.



La plume de François Gravel n'a vraiment rien de déprimant.

BONHEUR FOU, François Gravel, Boréal, 304 pages, 19,95 \$.

Il y a 10 ans disparaissait l'écrivain américain controversé Henry Miller

PARIS — Condamné par l'Amérique puritaine pour pornographie, puis porté au panthéon des mythes littéraires, l'écrivain américain Henry Miller mort il y a 10 ans le 7 juin 1980, auteur d'une oeuvre où, selon lui, se dégageait « la forte odeur de sexe », reste toujours d'actualité.

par CHRISTINE POUGET
de l'Agence France Presse

L'homme aux yeux bridés, au rire homérique, aux cinq femmes et aux parties de ping-pong avec des partenaires en tenue de Vénus, continue de fasciner. Sa trilogie célèbre *La crucifixion en rose* comprenant *Sexus*, *Plexus* et *Nexus*, est toujours un bon vendeur et Claude Chabrol vient de réaliser un film inspiré de *Jours tranquilles à Clichy*.

« J'essaie d'être un homme, de parler comme un homme, et de ne rien supprimer à cause de principes, d'art ou de quoi que ce soit qui ait pu jusqu'ici contraindre les hommes. » Dans cette lettre où il se confiait à Anais Nin, Henry Miller donnait la clé de son personnage : un appétit dionysiaque de la vie et des choses, traduit dans son oeuvre totalement autobiographique.

Heinrich Valentin Miller était né le 26 décembre 1891 à New York. Son père était un petit tailleur d'origine allemande. Autodidacte mais boulimique de culture, il fait tous les métiers pour vivre : de plongeur de restaurant à sténotypiste, de trafiquant d'alcool à secrétaire d'un ecclésiastique. En 1928, il arrive à Paris, où il vivra « artiste et méteque », la bohème littéraire avec Raymond Queneau, Blaise Cendrars et Anais Nin.

Tropique du cancer

En 1934, il publie *Tropique du cancer* qui n'est pas un livre mais « une insulte sans fin, un crachat à la face de l'art ». Blaise Cendrars le qualifie de « livre royal, livre atroce » et explique : « En découvrant Paris, en dévorant Paris, il en avale, furieux, et en mange, vomit et compisse la ville, l'adore et la maudit. » Le roman lui vaut une soixantaine de procès aux États-Unis où son oeuvre sera interdite jusqu'en 1960.

Ses livres se succèdent : *Aller retour New York* (1935), *Printemps noir* (1936) et *Le Tropique du Capricorne* (1939). Lie à l'écrivain Lawrence Durrell, avec qui il entretient une longue correspondance, il le rejoint en Grèce et écrit *Le Colosse de Maroussi* (1948).

À partir de 1940, il s'installe aux États-Unis et affirme : « Je ne suis pas un vrai Américain, je suis un traître partout. » A Big Sur, sur la côte californienne, il écrit *La crucifixion en rose* suivie notamment de *Big Sur, Jours tranquilles à Clichy* (1956), avant de peindre.

En 1953, il reste un prosaïte littéraire et vit chichement. Ainsi, écrit-il à son traducteur Georges Belmont, ayant commis un accroc irréparable à son seul pantalon, il avait passé une petite annonce dans un journal : « Écrivain fauché n'a plus rien à se mettre,

prière envoyer vieux pantalon Henry Miller, Big Sur. » Il en reçoit 300...

Installé ensuite à Pacific Palisades, vieillissant mais reconnu et enfin riche, Miller garde des appétits et un cerveau adolescent. Un an avant sa mort, à moitié paralysé et aveugle, il s'éprend de Brenda Venus, de 60 ans sa cadette, à qui il envoie 2600 lettres. A 89 ans, il meurt : « Si un homme voit la vérité au matin, il peut mourir le soir sans le moindre regret. »

SOIREE MEURTRES MYSTERES
AU BONAPARTE
LES JEUDIS
18:30 HRES
SOUPER - THEATRE
\$29.95
647-4747
LES MYSTERES DOUGARD MAY, QUÉBEC

RÉSERVATIONS: 848-1818
Le Théâtre du Manoir du Lac Delage présente
DES MOUTONS NOIRS
PURE LAINE
40, avenue du Lac Delage (Québec) G0A 4P0
Rés.: 848-1818
AVEC JACQUES-HENRI GAGNON, MARIE-HELENE GAGNON, PIERRE-YVES LEMIEUX, ISABELLE MIOUÉLON, GENEVIEVE DE ROCHA, ALAIN ZOUVI
Du mardi au vendredi: 20h30
Samedi: 19h et 22h
Prix: 17\$*
*(1\$ de plus les samedis)
Mise en scène de Sophie Clément
Comédie de Neil Simon
Traduction de Olivier Reichenbach
Du 19 juin au 2 septembre 1990
Forfaits disponibles: Repas-Théâtre et Buffet-Théâtre-Hôtel
Prix spéciaux pour groupe 25 personnes et plus

tm
collaboration avec les spectacles Jean Duceppe, présente
VICE VERSA
Texte de Ray Cooney
Traduction et adaptation Michel Dumont et Marc Grégoire
Mise en scène Monique Duceppe et François Barbeau
Avec: Carole Chabot, André Richard, Louis de Santis, Anne Caron, Jean Deschênes, Jean Hanley, Roger Larue, Dominique Petit
MARDI AU VEN. 20H30 SAMEDI 21H00
PRIX: 17 \$
SALLE CLIMATISÉE
RÉSERVATIONS: (819) 377-3223
8075, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières ouest
Sortie 183 de la route 55
UN RENDEZ-VOUS AVEC LE RIRE À NE PAS manquer

LES GRIFFEURS
de W. Van Zandt et J. Milmore
Adaptation et mise en scène Johanne Seymour
Avec Annie de Raiche, Sylvie-Marie Gagnon, Michelle Léger, Michel Laperrière, Roger Léger, Luc Senay
Décor Marcel Dauphinais
Costumes Odette Gadoury
Éclairage Claude-André Roy
Mardi au vendredi 20h30
Samedi 19h00 et 22h00
RÉSERVATIONS: (418) 884-3344
THÉÂTRE BEAUMONT ST-MICHEL
51, route 132
St-Michel-de-Bellechasse
Sortie 348 de l'autoroute 20
DÈS LE 29 JUIN!

BILLETTS EN VENTE CHEZ TÉLÉTRON : (514) 288-2525
Les Misérables
L'ÉPOPÉE MUSICALE
PRÉSENTÉE EN VERSIONS FRANÇAISE ET ANGLAISE
BILLETTS EN VENTE MAINTENANT!
AVANT-PREMIÈRES : LE 17 JANVIER EN FRANÇAIS ET LE 18 JANVIER EN ANGLAIS
(Pour plus de détails sur les avant-premières : téléphonez à Télétron)
REPRÉSENTATIONS À COMPTER DU 24 JANVIER 1991 :
EN FRANÇAIS : MER., JEU. ET SAM. À 14 H ET 20 H
DIM. À 20 H
EN ANGLAIS : MAR. ET VEN. À 20 H
DIM. À 14 H
(PREMIÈRE, 24 JANVIER : LEVER DU RIDEAU TÔT, 18 H 45)
BILLETTS EN VENTE CHEZ TÉLÉTRON
Également disponibles à la billetterie du Théâtre Saint-Denis ainsi qu'à tous les comptoirs Ticketron. Billets d'étudiants 15\$ sur présentation d'une pièce d'identité au moment de l'achat au guichet du Théâtre.
THÉÂTRE SAINT-DENIS, MONTRÉAL

À NEUVILLE
745, route 138, Neuville sortie 298 ouest
SALLE DES FÊTES
Du 29 juin au 11 août
les mardis, vendredis, samedis à 20 h
LA REVOLUCION
— On apporte son vin et ses fromages
— Méchoui le mardi sur réservation
6e saison
Le Théâtre des Fantaisies lyriques
Prix du billet: 16\$
Réservations: 652-1608
LE SOLEIL
BERNARD JODRY, GHISLAINE COULTURE, MICHEL DESBIENS, PIERRETTE DE LA POTERIE, VINCENT COULOMBE, EDITH TREMBLAY-GALLENNE, MAURICE LECLERC, MONIQUE PAGE, JACQUES LAFLAMME

Le Disque

Un remarquable récital Haendel de Kathleen Battle

Les grands chanteurs ont tous quelque chose en commun : on peut inmanquablement les identifier en quelques secondes d'audition.

une critique de MARC SAMSON
LE SOLEIL

Kathleen Battle fait partie de ce groupe sélect. La couleur particulière de sa voix de soprano lyrique-léger, la fraîcheur et la pureté de son timbre, la musicalité qui mise sur le charme et l'élégance, permettent de la reconnaître entre mille chanteuses.

Voilà quelques années, elle gravait un remarquable récital Mozart. Cette fois son choix s'est porté sur des extraits d'opéras et d'oratorios de Haendel.

Sans doute parce que Miss Battle n'a jamais « forcé » ou « poussé » sa voix limitée en volume (laquelle paraît par exemple assez mince dans la vaste enceinte du Metropolitan), la qualité en est demeurée intacte durant les années

qui séparent ces deux enregistrements.

Si le caractère plus dramatique de l'air d'Alcina dans l'opéra du même titre lui échappe quelque peu, tout le contenu de ce disque témoigne de la technique consommée et de l'intelligence musicale de cette superbe artiste.

La conduite de la ligne vocale fait merveille dans les airs *As When the Dove* de *Acis and Galatea* et *Piangero* de *Giulio Cesare*, tandis que l'agilité et la netteté des vocalises dans le célèbre *Rejoice* Greatly extrait du *Messie* pourraient servir de modèle à toutes les sopranos qui s'attaquent à ces pages.

Néanmoins le grand moment de ce récital consiste dans le long aria (pres de 12 minutes) *Sweet Bird* tiré de *L'Allegro, il Pensero* avec son important obligato de flûte. Dans cette page d'une magnifique invention mélodique ou l'instrument à vent imite le rossignol, la chanteuse dialogue et ri-

valise de beauté sonore et de virtuosité avec le flûtiste Paul Davies.

Par son engagement, sa présence et son style, l'Academy of St. Martin-in-the-Fields, dirigé par Neville Marriner, témoigne lui aussi dans son accompagnement de la supériorité de cet enregistrement. Une splendeur!

OSM, Debussy, Dutoit

Que dire qui n'a pas été dit de l'Orchestre symphonique de Montréal quant à l'excellence de ses réalisations discographiques.

Après Ravel, dont il ne manque que les deux courts opéras *L'heure espagnole* et *L'enfant et les sortilèges* pour compléter l'intégrale de toutes ses œuvres avec orchestre, Charles Dutoit et l'OSM abordent maintenant Debussy.

Le mois dernier ils enregistraient l'opéra *Pelleas et Melisande*; toutefois le premier volet a



paraître chez les disquaires est consacré aux *Images pour orchestre* et aux *Trois Nocturnes*.

Avec Monteux et Munch à la tête de l'Orchestre de Boston, la concurrence est de taille. L'OSM tient bien sa place quoique Dutoit aborde ces partitions avec plus d'objectivité (on notera ainsi certains rapports entre le Debussy de *Iberia* et Stravinsky) que de sensualité et de mystère, sans toutefois verser dans l'approche tout intellectuelle de Boulez.

Partout l'exécution s'avère d'une extrême clarté, justement

rythmée, avec des moments extraordinaires, tel le « pont » reliant *Les parfums de la nuit* au *Matin d'un jour de fête* dans *Iberia*, l'atmosphère embrumée de *Nuages* (avec le splendide solo de cor anglais de Pierre-Vincent Plante) des *Nocturnes*. Le chœur des voix de femmes dans *Sirenes* n'impressionne guère par contre.

L'OSM jouit toujours des mêmes exceptionnelles conditions de prise de son, même si l'on sent un peu trop l'intervention des techniciens dans le « cortège » (avec ses trompettes bouffées) de la section centrale de *Fêtes*.

HAENDEL — Arias tirés de : *Acis and Galatea*, *Giulio Cesare*, *Joshua*, *L'Allegro, il Penseroso*, *Messiah*, *Solomon* et *Alcina*. Kathleen Battle, soprano, avec l'Academy of St. Martin-in-the-Fields dirigé par Neville Marriner. (EMI-Angel CDC 7 49179 2).

DEBUSSY — *Images pour orchestre* (Gigues, *Iberia* et *Rondes de printemps*); *Trois Nocturnes*. Orchestre symphonique de Montréal dirigé par Charles Dutoit. (Decca London 425 502 2).

Théâtre Petit Champlain
68, rue Petit Champlain
RÉSERVATION 692-2631

"La fête à Ricet"
8 dernières représentations
RICET BARRIER
CE SOIR ET JUSQU'AU 24 JUIN, 20h30 (relâche le lundi)

Billets en vente dans le réseau
Une collaboration: QUARTIER PETIT CHAMPLAIN
Billetech

Whitesnake
SLIP OF THE TONGUE TOUR
Artiste invité: **FASTER PUSSYCAT**
En vente maintenant

19 JUIN À 20h30
Spectacle déplacé à L'AGORA du Vieux-Port
Les détenteurs de billets pour le Colisée doivent les échanger entre midi et 19h à la billetterie du Vieux-Port exclusivement.
Renseignements: 691-2294
Sièges réservés: 21,50\$

Millie Vanilli THE TOUR
En vente maintenant
8 août 19h30 Colisée de Québec
Sièges réservés: 22,50\$
Artistes invités: Young M.C. Seduction
Rens.: 691-7211

Laurentide Rock
Mötley Crüe
DREAM GOOD
ARTISTE INVITÉ: "TESLA"
VENDREDI 22 JUIN COLISÉE DE QUÉBEC
SIÈGES RÉSERVÉS: 23,50\$ Rens.: 691-7211
EN VENTE MAINTENANT
Billets en vente dans le réseau

La vedette du Bolchoï s'installe à Londres

LONDRES (AFP) — Le danseur étoile du Bolchoï, Irek Moukhamedov, a démissionné de la prestigieuse compagnie moscovite pour signer un contrat de danseur principal, pour une période de quatre ans, avec le Royal Ballet de Londres, a-t-on appris cette semaine auprès de la compagnie londonienne.

Cette première « defection » d'une étoile soviétique sous l'ère gorbat-

chevienne s'est déroulée fort simplement. Moukhamedov, qui était à Londres le 1er juin pour discuter de sa prochaine apparition sur la scène londonienne comme artiste invité du Royal Ballet dans la *Bayadère* et *Casse-Noisette*, a fait part au directeur de la compagnie, Anthony Dowell, de son désir de s'établir définitivement à Londres pour « élargir son répertoire », précise-t-on de même source.

Anthony Dowell lui a alors proposé de signer un contrat et Irek Moukhamedov a aussitôt envoyé un telex à Moscou pour signifier sa démission du Bolchoï.

L'arrivée à Londres de Moukhamedov est un « superbe coup » pour le Royal Ballet qui avait embauché l'an dernier l'ancienne étoile de l'opéra de Paris, Sylvie Guillem, comme principale artiste invitée.

La présence à Londres de ces deux stars et d'autres artistes régulièrement invités comme l'étoile du Kirov, Altyнай Assylmouratova, et deux autres danseurs du Bolchoï, Nina Ananiachvili et Alexei Fadeychev, suscite des jalousies chez les étoiles britanniques du Royal Ballet qui s'estiment injustement traitées.

200 \$ par personne pour un opéra à Covent Garden!

LONDRES (AFP) — Il en coûtera désormais plus de 100 livres (200 \$) par personne aux amateurs d'opéra londoniens pour les meilleures places aux spectacles du Royal Opera House à Covent Garden, a annoncé l'Opéra cette semaine.

Les 188 places du premier balcon, les plus chères du théâtre, vaudront désormais 101 livres pour la plupart des spectacles d'opéra, et 112 livres pour les représentations exceptionnelles avec des chanteurs célèbres tels Plácido Domingo, José Carreras ou Joan Sutherland.

Les places les moins chères coûteront trois livres (6 \$).

Les prix resteront en revanche beaucoup moins élevés pour les soirées de ballet, allant de 1,50 livre à 49 livres.

Laurentide Rock
SOUS LES ÉTOILES À L'AGORA!
BILLETS EN VENTE MAINTENANT

WHITESNAKE 19 JUIN 20 h 30 Artiste invité: Faster Pussycat Sièges réservés: 2150	JOE SATRIANI 19 JUILLET 20 h 30 Sièges réservés: 1850
MARILLION SAMEDI 30 JUIN 20 h 30 Artiste invité: Paradox Sièges réservés: 1950	BRUCE HORNSBY & THE RANGE VENDREDI 20 JUILLET 20 h 30 Sièges réservés: 1850
CHICK COREA ELEGANT BAND VENDREDI 6 JUILLET 20 h 30 Artiste invité: Eric Johnson Sièges réservés: 1550	THE BOX 13 AOÛT 20 h 30 Sièges réservés: 1550
LES B.B. DIMANCHE 8 JUILLET 20 h 30 Sièges réservés: 1250	GOWAN VENDREDI 17 AOÛT 20 h 30 Sièges réservés: 1950
SUZANNE VEGA MERCREDI 11 JUILLET 20 h 30 Artiste invité: Brian Kennedy Sièges réservés: 1950	RONNIE JAMES DIO SAMEDI 18 AOÛT 20 h 30 Sièges réservés: 2150

À L'AGORA DU VIEUX-PORT DE QUÉBEC



DES LUNDI

DÉCOUVREZ

LA JUNGLE

499



Alain Dumas

Gilles Parent

Michel Morin

« Visions de Jude » de Daniel Poliquin

Une aventure périlleuse sauvée par le talent de l'auteur

Dans un monde où les femmes sont largement capables de s'exprimer, sans devoir s'en remettre aux hommes pour interpréter leur pensée ou leurs sentiments, *Visions de Jude*, que signe Daniel Poliquin chez Québec/Amérique, apparaît au départ comme une aventure périlleuse. Une aventure, étant donné les regards tous braqués sur « le beau Jude », qui n'en suscite pas moins la curiosité.

une critique de ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

Donc j'avais hâte de lire ce roman pour en apprendre plus long sur le héros, « un peu Don Juan » (la suite nous apprendra que ce « un peu » est un euphémisme), mais surtout pour voir, je l'avoue, comment l'auteur s'en est sorti. Et ma hâte s'est trouvée exacerbée curieusement par le mauvais sort, on aurait dit, qui m'empêchait de mettre la main sur cet ouvrage. Si bien que c'est aujourd'hui seulement que j'arrive, derrière les témoignages à la première personne de Marie, Maud, Elizabeth et Véronique, les quatre femmes du livre, à ces *Visions de Jude*.

A cause du talent

Et disons-le tout de suite, malgré ou à cause de ce « je » que l'on sait en réalité être Daniel Poliquin, l'expérience demeure captivante parce que l'auteur a du talent. Mais qui d'autre que lui, en décrivant son Jude et ses rêves de gloire, aurait eu l'idée de le croire « beau comme Jack Kerouac » ? Sans doute pas les femmes qui l'ont aimé, en tout cas ce n'est pas elles qui ont traduit *Pif et Avant la route*, pas plus qu'on ne leur doit *Nouvelles de la capitale*, paru en 1987 chez le même éditeur. Capitale signifiant ici Ottawa.

Ceci pour dire que l'auteur, bien qu'il ait tout juste 35 ans, n'en est pas à ses premières armes. La structure même du récit aurait d'ailleurs été impensable, sinon vouée à l'échec, à moins d'une bonne maîtrise de l'écriture, que seule l'expérience peut apporter. Non content de se glisser dans la peau de quatre femmes d'âges et de milieux différents, encore qu'il y ait aussi la mère et la fille, il a fallu qu'en plus il les amène chacune à raconter leur liaison avec

le même « tombeur », prénommé Jude. Ceci oblige à vérifier tous les détails (un certain peignoir rouge notamment), la concordance de temps et de lieux (Jude se trouvait-il à Oxford ou bien quelque part dans l'Arctique, en compagnie de chasseurs inuit, quand Marie, Maud, Elizabeth ou Véronique se désolaient de ne pas recevoir de ses nouvelles ?).

Un monstre d'égoïsme

De ce côté, la réussite est remarquable. Tout comme aussi cette phrase d'Elizabeth, rapportée par Maud, qui permet en quelques mots de cerner le personnage : « Jude pense toujours à ceux qu'il aime, mais jamais à ceux qui l'aiment. » Et s'il arrive à quelqu'une de « tomber enceinte » (l'expression est de l'auteur et, quoi qu'en disent les puristes, ne saurait mieux s'appliquer à une grossesse imprévue), c'est bien là la moindre de ses préoccupations. « Moi je dis que la seule chose qui compte dans la vie, ose-t-il affirmer, c'est de se faire un nom. »

Aussi y a-t-il lieu de s'étonner devant tant d'indulgence manifestée par ces quatre femmes. On ne lui trouve pas d'excuses, mais on continue à en chercher jusqu'à ce qu'il se révèle « malheureux dans sa mémoire » et on n'en l'aime



Dans son dernier roman, Daniel Poliquin se glisse dans la peau de quatre femmes d'âges et de milieux différents.

que davantage. Pas plus Elizabeth que Maud, Marie ou Véronique, aucune n'admet ce que n'importe quelle autre femme penserait en pareilles circonstances : Jude est

un monstre d'égoïsme. Daniel Poliquin, qui ne manque pourtant pas de vocabulaire, ignore ce mot.

C'est là sa *vision* de Jude, que cependant on lit sans perte d'intérêt du début à la fin.

VISIONS DE JUDE, Daniel Poliquin, Québec/Amérique, 301 pages, 21,95 \$.

« Moon Palace » de Paul Auster

Un bizarre, mais intéressant cas d'anorexie spirituelle

« C'est l'Américain qui monte ! » affirme la revue Lire. Mais il y a plus que cela chez Paul Auster. *Moon Palace* est un roman qui ne vous quitte pas. Il laisse des traces, il s'installe tout près de l'âme des lecteurs et des lectrices.

une critique de MARC CHABOT
collaboration spéciale

« Woodstock. Cela avait si peu de rapport avec ce qui était en train de m'arriver que je ne savais que penser. C'étaient des gens de mon

âge, mais pour ce qui concerne la connivence que je ressentais avec eux, ils auraient aussi bien pu se trouver sur une autre planète. »

La mise en situation est claire. Ou bien on se colle à l'événement Woodstock, pour raconter qu'on

était là, qu'on aurait pu être là, qu'on y était au moins par l'esprit. Ou bien on s'en détache, on rejette, on regarde d'un oeil distrait, parce que tout de même il y avait autre chose à vivre, à penser, à aimer, à dire.

Marco Stanley Fogg ne s'intéresse pas à Woodstock, pas énormément non plus au fait que l'on vient de marcher sur la Lune ou qu'il y a la guerre au Vietnam. Marco Stanley Fogg, du moins durant la première partie de ce roman, ne cherche plus à savoir ce qui se passe. Il tente plutôt de survivre en plein Central Park. Ramassant la nourriture laissée par les passants. Dormant tout près d'un terrain de baseball. Il est une sorte de Robinson Crusoe en plein centre de New York.

C'est ainsi que son ami Zimmer et son amour Kitty le retrouveront après plusieurs semaines de recherches intensives. Fogg n'allait plus nulle part, sauf en lui-même. Une fermeture complète de l'être au monde. Un bizarre cas d'anorexie.

Revenir à la vie n'est jamais simple. Mais le hasard lui fera lire une petite annonce. Un vieil homme, Effing, cherche un jeune homme pour l'aider à pousser sa chaise roulante. Un vieil homme qui lui racontera sa vie, ses

voyages, sa double identité. Fogg est engagé pour écrire sa notice nécrologique.

Effing raconte : « C'était ça, le problème. Le pays est trop vaste, là-bas, et après quelque temps, il commence à vous dévorer. Je suis arrivé à un point où je ne pouvais plus l'encaisser. Tout ce foutu silence, tout ce vide. On s'efforce de trouver des repères, mais c'est trop grand, les dimensions sont trop monstrueuses et finalement, je ne sais comment on pourrait dire, finalement cela cesse d'être là. Il n'y a plus ni monde, ni pays, ni rien. Ça fait cet effet-là, Fogg, à la fin tout est imaginaire. Le seul lieu où vous existiez est votre propre tête. »

Rarement la littérature américaine aura été aussi près de nous faire comprendre l'état de solitude que peuvent créer les grands espaces. Rarement aura-t-on été aussi près de l'impossible quête d'identité des hommes et des femmes ici.

Il se pourrait bien que *Moon Palace* ne soit finalement qu'une suite logique à *L'invention de la solitude*. Cet autre grand livre de Paul Auster.

MOON PALACE, Paul Auster, Actes Sud, 1990, 361 pages, 32,95 \$.

« J'ai fait de la prison avec les Ghostbusters. »

CITÉS PRISE 2 CINES
Faites partie du décor.

La Société du Palais de la Civilisation, Bell et la Banque Nationale, en collaboration avec l'Office national du film du Canada et Téléfilm Canada, présentent Cités-Cinés Prise 2.

La gigantesque expo-spectacle sur le cinéma est de retour à Montréal. Explorez 19 décors. Laissez-vous emporter par plus de 130 extraits des plus grands chefs-d'œuvre du cinéma. Écoutez, regardez, goûtez aux films comme jamais.

Ne manquez pas également la fascinante exposition sur le cinéaste Norman McLaren.

Du 21 juin au 21 octobre 1990. Tous les jours de 10h à 22h. Durée suggérée de visite : minimum 3 heures. Restaurants sur place. Billets en vente au Palais de la Civilisation et aux comptoirs Admission (frais de service, (514) 522-1245 et 1 800 361-4595). 11,95 \$ - 9,95 \$ - 7,95 \$ Tarifs de groupe offerts sur demande.

Renseignements généraux : (514) 872-8181 et 1 800 363-4346

Palais de la Civilisation
De Notre-Dame

MUSÉE DU QUÉBEC

ACQUISITIONS

1990

64 œuvres d'art, révélatrices de ce qui se fait ici et maintenant en art actuel. 64 œuvres aussi diversifiées que la production québécoise dont elles témoignent. 64 œuvres issues de tendances en perpétuel mouvement. Les acquisitions 1990 de la collection Prêt d'œuvres d'art : 64 œuvres à découvrir au Musée du Québec, du 26 avril au 17 juin 1990.

Heures d'ouverture : du mardi au dimanche : de 10h à 17h45 ; le mercredi : de 10h à 21h45 ; fermé le lundi.

Entrée libre. Animateurs dans les galeries les samedis et dimanches de 13h à 17h.

COLLECTION
PRÊT
D'ŒUVRES D'ART

1, avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-bataille, Québec. Renseignements : 643-2150
Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Les Arts visuels

À la galerie Madeleine Lacerte

La mathématique bleue du peintre Graham Cantieni

Souïno, Mākri, Kalérgo... Peania. Sentez-vous le parfum des oliveraies ? Le soleil qui darde à plomb sur les murs de crépi laiteux à midi ? Les voyez-vous les bleus qui recouvrent d'une belle chape outremier ces petits villages de l'Attique ? Et bien, tous ces bleus d'ardoises et d'horizons marins, Graham Cantieni les a célébrés, tour à tour fondus et opposés, dans une vingtaine d'œuvres récentes qu'il présente à la galerie Madeleine Lacerte et auxquelles il a donné le nom de lieux grecs.

une critique de SYLVIE ROYER
collaboration spéciale

S'il fallait dire la première impression née de ce corpus d'acryliques sur toile, il faudrait parler de plaisir ; plaisir joyeux de l'eau, de l'azur marbré de juin ; plaisir de se perdre et de se retrouver dans ces ailleurs au camaïeu velouté que l'artiste a ravis aux humeurs helléniques.

Graham Cantieni est né en Australie. Il vit et travaille à Montréal depuis plusieurs années. Souligner la versatilité du personnage : peintre, sculpteur, critique, éditeur, muséologue, professeur... ce serait peut-être insinuer que 30 ans de recherche et de production artistique partagées entre différentes activités ont émaillé la ferveur du créateur. Il n'en est rien. « Je ne suis pas sûr encore si la lumière tombe sur la toile ou si elle en émane ! », avouera candidement Graham Cantieni avec la superbe simplicité de celui qui laisse les évidences aux enthousiastes.

À la galerie Madeleine Lacerte, jusqu'au 26 juin, le visiteur trouvera des espaces lumineux, tranquilles et trompeurs. Et aussi, la suite d'une précédente série intitulée *Les bleus de la Grèce*.

Une question de regard

Si les bleus de Cantieni ouvrent des fenêtres, entre le vert et l'indigo, sur un horizon, semble-t-il, balayé par la mer, l'image en est sans cesse mouvante, indécise, imprécise. « J'aimerais entretenir cette ambiguïté-là ; espace ouvert, espace fermé, explique-t-il. Pour moi, la peinture c'est une question de regard. Si je peux faire basculer l'espace dans mes toiles, ça veut dire que le spectateur, par son regard, va aussi faire basculer celui-ci. »

Bleues, les œuvres de Graham Cantieni ne sont ni glacées, ni distantes. Elles passent des bleus froids aux bleus chauds avec la fièvre d'un jaune complice. Et si l'espace s'aplatit soudain entre les angles d'un carré rigoureux, c'est

pour mieux s'enfoncer et revenir hors des limites imposées ; voler vers le lointain et offrir au regard la trace des gestes lyriques du peintre.

« J'attache énormément d'importance au plaisir du spectateur. Une partie de mon plaisir de peintre, c'est de séduire par la couleur. Toutefois, je cherche avant tout une sorte de concentration de tension. C'est-à-dire que je vise à ce que le geste ne naisse pas d'un but esthétique ; j'aimerais plutôt qu'il soit inévitable ! »

L'art de Cantieni offre les impressions d'un paysage houleux ; là où on croirait voir une mer démontée, le peintre a marié les couleurs jusqu'à presque saturation des tons. La perspective est subtile ; l'illusion absolue. « C'est la première fois, depuis 30 ans, que je frôle cette allusion au paysage. Quelque part, j'ai gardé cette idée d'un horizon et je pense qu'on a un peu, devant mes œuvres, le sentiment d'être baigné dans le paysage ou dans la mer jusqu'aux yeux. »

Parallèlement, et c'est intéressant, l'artiste nie ce même paysage à grands coups de traits comme autant de fils tendus au-dessus de l'indicible et dresse ainsi devant cette nature intraitable des proportions picturales. C'est comme si, également, Cantieni voulait

ramasser le regard du spectateur entre les arêtes d'un cube pour mieux lui opposer le débordement d'un travail essentiellement spontané et dont la justesse est incluse.

La lumière grecque

Et puis, étonnantes parmi ces toiles bleues, apparaîtront les grandes œuvres jaunes, orangées ; véritables soleils. « Quand j'eus travaillé pendant quatre à cinq mois sur la série bleue, j'avais ou l'impression d'avoir tout dit à ce moment-là, avec ces couleurs-là, ou bien d'être arrivé à un cul-de-sac, comme si je ne pouvais plus travailler avec d'autres cou-

leurs », explique Cantieni. L'effet vibratoire de ces « toiles jaunes » sera d'autant plus fort que celles-ci seront entourées de valeurs opposées. Ici, c'est la Grèce à ras du sol ; le délire vrombissant des insectes.

Enfin, si les noms de sites archéologiques ou contemporains associés aux œuvres sont, de l'aveu de l'artiste, « accessoires », c'est qu'ils ne font que souligner

un travail spécifique et commun pour chacune des toiles. C'est-à-dire couper l'espace en deux parties, suggérer et nier à la fois le paysage pour, à la fin, renvoyer le spectateur aux émotions contenues dans la couleur. Bref, systématiser la lumière grecque. Peut-être. Pourtant, dire ceci, ce n'est encore rien dire de l'art de Cantieni puisque le plaisir, lui, ne se laisse pas nommer ! À ne pas manquer !

GRAHAM CANTIENI, toiles récentes présentées à la Galerie Madeleine Lacerte, 1 côte Dinan, jusqu'au 26 juin. Heures d'ouverture : mardi et mercredi de 9 h 30 à 17 h 30 ; jeudi et vendredi de 9 h 30 à 21 h ; samedi et dimanche de 13 h à 17 h.



« Pour moi, la peinture c'est une question de regard. Si je peux faire basculer l'espace dans mes toiles, ça veut dire que le spectateur, par son regard, va aussi faire basculer celui-ci », déclare Graham Cantieni.

Les fresques de la chapelle Brancacci, à Florence, ont repris leurs couleurs

FLORENCE (Italie) — Adam et Ève sont toujours chassés du paradis, mais leurs corps nus ont retrouvé la couleur chair et se détachent sur un fond bleu des plus clairs. Au-dessus d'eux, l'ange met une touche de rouge éclatant avec son vêtement.

ayant été, lui, achevé en 1987.

Les fresques de la chapelle Brancacci à Florence, considérées comme fondamentales dans l'histoire de la Renaissance, ont repris leurs couleurs d'antan grâce à une étonnante restauration, très attendue dans le monde de l'art. Fermée depuis 1984, la chapelle a rouvert ses portes au public il y a huit jours.

Pour certains spécialistes, cette restauration pourrait être plus enrichissante de connaissances que celle de la chapelle Sixtine à Rome. Bien que d'une ampleur moins spectaculaire, le patient travail de nettoyage a fait réapparaître des morceaux de fresque disparus et pourrait faire reconsidérer les contributions respectives des trois auteurs successifs des fresques, Masolino, Masaccio et Lippi.


Le temps, la fumée des cierges, l'humidité avaient petit à petit déposé un voile vert-gris sur Adam et Ève et sur l'ensemble des fresques, racontant la vie de saint Pierre. La petite chapelle, située dans l'église Santa Maria del Carmine, avait miraculeusement échappé à un incendie en 1771. Mais les fresques ont été très enfumées. Elles ont aussi été mutilées par le percement d'une fenêtre et l'installation d'un important autel, dorénavant en partie dégagé. Le déplacement controversé de cet autel a, du reste, retardé la réouverture de la chapelle, le travail de restauration

saillantes, les regards sont lumineux, les paysages confus ont regagné leurs perspectives. Tout est plus clair, tous les détails resurgissent. Mais rien n'est devenu clinquant, la restauration n'a pas métamorphosé la chapelle en de brillantes cartes postales.

Les superbes visages sont à nouveau modelés, les joues sont

DU 31 MAI AU 15 JUILLET 1990

ROSE-MARIE GOULET



Sondance, enquette (détail), 1985
Photo Rose Marie Goulet

Son art,
ses paysages
et l'architecture:
sculptures et
projets d'œuvres
publiques.

LA GALERIE
DU MUSÉE
DU QUÉBEC

24, boulevard Champlain,
Québec

HEURES D'OUVERTURE:
mercredi, samedi et dimanche
de 12h à 18h
jeudi et vendredi
de 12h à 20h30

RENSEIGNEMENTS:
(418) 643-7975

Entrée libre.

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

ÉPHÉMÈRE

JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE 1991

EXPOSITION

ÉPHÉMÈRE

MUSÉE DE LA CIVILISATION

C'EST UN VOYAGE DANS LE TEMPS. UNE EXPÉRIENCE UNIQUE DANS LA DURÉE. DANS LE PASSAGE DU PASSÉ À L'AVENIR. PRENDRE LE TEMPS. VIVRE AVEC SON TEMPS. LAISSER FAIRE LE TEMPS... IL EN PREND DE LA PLACE DANS VOS VIES. CE TEMPS QUI COURT SOUVENT TROP VITE! DEPUIS LA NUIT DES TEMPS, LES HOMMES ONT CHERCHÉ À L'APPROPRIER POUR CONJURER SA FUITE ET S'APPROPRIER L'ÉPHÉMÈRE. AU MUSÉE DE LA CIVILISATION JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE 1991.



HEURES D'OUVERTURE
Du mardi au dimanche de 10h à 17h
Le mercredi de 10h à 21h
Fermé le lundi

ENTRÉE
Adultes 4,00 \$
Groupes (20 et plus) 3,00 \$
Troisième âge 3,00 \$
Étudiants 2,00 \$
18 ans et moins
Amis du Musée
Entrée libre le mardi

Dans le cadre de l'exposition
Le Panorama de Québec

■ VISITE-CONFÉRENCE de l'exposition *Le Panorama de Québec*. Avec Luc Noppen, professeur d'histoire de l'architecture de l'Université Laval. Une occasion unique de profiter d'une visite particulière. Le dimanche 17 juin à 14 h. Maximum 35 personnes.

INFORMATION/RESERVATION: (418) 643-2158

À l'occasion de l'exposition
Ephémère

■ UN ATELIER DE BULLES

Faites des bulles géantes, des bulles dans des bulles. Entrez dans les bulles et apprivoisez l'éphémère grâce à un système étonnant. Petits et grands, venez vous amuser dans un monde de bulles.

Au Musée de la civilisation
du mardi au dimanche, de 11 h à 16 h
du 19 juin au 7 septembre 1990



Où aller à Québec

★/Ciné choix

de Léonce GAUDREAU

*****: exceptionnel
*****: excellent
****: bon
***: moyen
***: médiocre

À VOIR

****½
CYRANO DE BERGERAC
Pour le plaisir de la langue et l'intensité du drame amoureux. Pour Depardieu.

NIKITA
Besson rebondit comme un tigre qu'il ne faut jamais mettre en cage. Imprévisible!

LE GRAND BLEU
Trois heures dans les eaux apaisantes de Besson. Images d'un grand lyrisme.

SUBWAY
On se souvient de la beauté-clip de cette incursion dans le ventre de Paris. Insolite.

AUX SOURCES DU NIL
Faisons route avec deux grands explorateurs du siècle dernier. Captivant.

BACK TO THE FUTURE-3
Le futur n'a plus d'avenir. Retour au bon vieux film western. Humour bon enfant.

JOE CONTRE LE VOLCAN
Belle fabulation du cinéma américain avec Tom Hanks et Meg Ryan. Naïf et joyeux.

UNE JOLIE FEMME
Les prostituées ont droit elles aussi à leur conte de fées tout rose bonbon.

A LA POURSUITE...
Sean Connery joue à la guerre froide mais Gorbatchev lui coupe l'herbe sous les pieds.

**
ANOTHER 48 HOURS
Eddy Murphy et Nick Nolte en remettent. Heureusement, la violence n'efface pas complètement l'humour.

**
LES OISEAUX DE FEU
Pâle œuvre de «Top Gun», malgré la présence de Nicolas Cage. Ça ne leve pas vite.

TOTAL RECALL
Le croisement de Verhoeven (l'auteur de Robocop) avec Schwarzenegger est affolant.

LE CUISINIER, LE...
La grande bouffe de Greenaway. Univers decadent pour estomac et esprit solides.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici la barre d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans des cinémas de Québec et de la Rivière-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIERE (Galeries Canadienne, 661-8575). Gremlins # 2 (4) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 15h30, 17h30, 19h, 21h15, 14 ans. Prix d'entrée: 7,50 \$. 4 \$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Gremlins # 2 (1) version française. 12h, 14h20, 16h35, 18h15, 21h20, 14 ans. Prix d'entrée: 7,50 \$. 4 \$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CANARDIERE (Galeries Canadienne, 661-8575). Gremlins # 2 (1) version française. 12h, 14h20, 16h35, 18h15, 21h20, 14 ans. Prix d'entrée: 7,50 \$. 4 \$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPARC BEAUPORT (667-5362). Les guichets sont ouverts à compter de 19h. La projection débute au crépuscule. Ecran no 1: Teenage Mutant Ninja Turtles (5) et Combat à finir (6) 14 ans. Ecran no 2: Les oiseaux de feu (5) et Turner et Hooch (5) G. Ecran no 3: Gremlins # 2 (1) et L'arme fatale # 2 (4) 14 ans. Prix d'entrée: 6,50 \$. 4 \$ pour âge de 0r. 2 \$ pour les 13 ans et moins.

CINE-PARC DE LA COLLINE (831-0778). Les guichets sont ouverts à compter de 19h15. La projection débute au crépuscule. Ecran no 1: Gremlins # 2 (1) et L'arme fatale # 2 (4) 14 ans. Prix d'entrée: 6,50 \$. 4 \$ pour âge de 0r. 2 \$ pour les 13 ans et moins.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). La petite sirène (3) 12h. G. * Chambre à part (5) 13h, 17h. G. * Cyrano de Bergerac (1) 13h30, 16h15, 19h, 21h40. G. Music Box (4) V.O. française. 14h, 19h30. G. Quand Harry rencontre Sally (4) 15h, 21h20. G. Jésus de Montréal (2) 16h30, 21h55, 14 ans. Romero (4) 19h10, 14 ans. Prix d'entrée: 4,50 \$. 3,50 \$ pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un * ont un prix spécial de 7 \$ du ven. au dim. et de 4,50 \$ du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour 35 \$.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). La petite sirène (3) 12h. G. * Chambre à part (5) 13h, 17h. G. * Cyrano de Bergerac (1) 13h30, 16h15, 19h, 21h40. G. Music Box (4) V.O. française. 14h, 19h30. G. Quand Harry rencontre Sally (4) 15h, 21h20. G. Jésus de Montréal (2) 16h30, 21h55, 14 ans. Romero (4) 19h10, 14 ans. Prix d'entrée: 4,50 \$. 3,50 \$ pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un * ont un prix spécial de 7 \$ du ven. au dim. et de 4,50 \$ du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour 35 \$.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Aux sources du Nil (3) version française de Mountain of the Moon Sam. Dim. 13h05, 15h45, 18h25, 21h. G. Salle 2: Les oiseaux de feu (5) version française de Fire Birds. Sam. Dim. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 3: Une jolie femme (5) Sam. Dim. 13h30, 15h, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 4: Simon les nuages (4) Sam. Dim. 13h, 14h45, 16h30. G. Salle 5: A la poursuite d'Octobre rouge (4) V. française de The Hunt for the Red October. 18h20, 21h. G. Salles 5 et 6: Cyrano de Bergerac (1) Sam. Dim. 12h45, 15h30, 18h15, 21h05. G. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Gremlins 2 (1) 13h, 15h, 21h, 14 ans. Salle 2: Les oiseaux de feu (5) version française de Fire Birds. 13h, 19h, 21h. G. Salle 3: Une jolie femme (5) 13h, 19h, 21h10. G. Salle 4: Simon les nuages (4) 13h, 19h, 21h10. 14 ans. Prix d'entrée: 6,50 \$. 4,50 \$ pour les 14-17 ans; 3 \$ pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Expériences de Lisa (-) 12h15, 15h15, 18h15, 21h15. L'homme de joie pour femmes en chaleur (-) 13h45, 16h40, 19h40, 18 ans. Prix d'entrée: 6 \$.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Expériences de Lisa (-) 12h15, 15h15, 18h15, 21h15. L'homme de joie pour femmes en chaleur (-) 13h45, 16h40, 19h40, 18 ans. Prix d'entrée: 6 \$.

PARADISO (4) Italie/France 1989. 125 min. (sous-titre français). Réalisé par Giuseppe Tornatore. Int. Jacques Perrin, Philippe Noiret, Robert Zedalis. Int. Michael Fox. Un homme qui doit remplacer cette dernière à un rendez-vous avec un businessman qui entreprend de la séduire. (Cinéplex Charest).

Le grand bleu (4) Version longue. Français 1988. Comédie dramatique réalisée par Luc Besson. Int. Jean-Marc Barr, Jean Reno. Devenu riche, un champion du monde de plongée décide de retrouver un ami d'enfance mystérieux et silencieux qui est plus à l'aise sous l'eau et avec les dauphins. (Cinéplex Charest).

Jesus de Montréal (2). Canadien (Québec) 1989. Drame écrit et réalisé par Denys Arcand.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Back To The Future # 3 (4) V.O.A. Sam. Dim. 13h45, 16h15, 19h, 21h30. G. Salle 2: Cinema Paradiso (4) Sam. Dim. 14h, 19h15, Sem. 19h15. G. Subway (4) Sam. Dim. 16h30, 21h40. G. * Ceci n'est pas un programme double. Salle 3: Bird On A Wire (4) V.O.A. Sam. Dim. 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h45. G. Prix d'entrée: 7,50 \$. 4 \$ moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Another 48 Hours (1) Sam. Dim. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20. * Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 2: Total Recall (1) Sam. Dim. 13h, 15h35, 18h30, 21h10, 18 ans. * Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$ enfants et âge d'or.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: Dick Tracy (1) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 15h, 18h30, 21h. Salle 2: Gremlins # 2 (1) Sam. Dim. 12h30, 14h45, 16h50, 19h, 21h5, 4 ans. Salle 3: Another 48 Hours (1) Sam. Dim. 13h10, 15h15, 17h20, 19h25, 21h30. * Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$ enfants et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRES
- Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Auj. 12h et 16h; Jacques Godbout: le présent singulier.
- Bibliothèque municipale de Charlesbourg, 7950, 1ère avenue, salle Reine-Malouin. Auj. 14h. Harry et les Andersons.

Description des films

A la poursuite d'Octobre rouge (4) (version française The Hunt for Red October) Américain 1990. 135 min. Drame d'espionnage réalisé par John McTiernan. Int. Sean Connery, Alec Baldwin. Lors du voyage inaugural du «Red October», un sous-marin nucléaire anti-sonars, son commandant contrvient aux ordres et met le cap sur les États-Unis pour passer à l'Ouest. (Galeries de la Capitale).

L'arme fatale # 2 (4). (version française de Lethal Weapon). Américain 1989. Drame policier réalisé par Richard Donner. Int. Mel Gibson et Danny Glover. Lorsque des malfaiteurs menacent la vie du sergent-détective Murtaugh et de sa famille, lui et son co-équipier se voient assigner une mission qui les mènera sur la piste de truands d'Afrique du Sud. (Cine parc Beauport et De la Colline).

Aux sources du Nil (3) (Version française de Mountains of the Moon). Américain 1990. 135 min. Drame historique réalisé par Bob Fosse. Int. Patrick Bergin, Iain Glen. En 1854, lors d'une expédition en Afrique, un voyageur et un géographe britannique, un explorateur anglais. Ensemble, ils affrontent une tribu hostile mais un manipulateur les trahit. (Galeries de la Capitale).

Back To The Future # 3 (4) Américain 1990. 116 min. Comédie de science-fiction réalisée par Robert Zemeckis. Int. Michael Fox. Christopher Lloyd. Au moment où il veut retourner vers le futur, Marty apprend que son vieil ami a été tué en 1885. (Paris).

Bird on a Wire (4) Américain 1990. 102 min. Comédie policière réalisée par John Badham. Int. Mel Gibson, Gary Busey. Un homme qui doit continuellement vivre sous un faux nom retrouve un ancien amour de jeunesse. Au même moment, des tueurs se lancent à sa poursuite. (Paris).

Chambre à part (5) Français 1989. 93 min. Comédie de mœurs réalisée par Roger Spottiswoode. Int. Michel Blanc, Jacques Dutronc. Deux couples d'amis deviennent finalement spécialisés dans le ménage à quatre. (Clap).

Cinéma Paradiso (4). Italie/France 1989. 125 min. (sous-titre français). Réalisé par Giuseppe Tornatore. Int. Jacques Perrin, Philippe Noiret, Robert Zedalis. Int. Michael Fox. Un homme qui doit remplacer cette dernière à un rendez-vous avec un businessman qui entreprend de la séduire. (Cinéplex Charest).

Combat à finir (6) (No Holds Barred) Américain 1989. 91 min. Drame sportif réalisé par Thomas J. Wright. Int. Hulk Hogan, Curt Fuller. Le directeur d'un réseau de télévision qui donne beaucoup d'importance aux événements sportifs développe la carrière d'un colosse dérangé. (Cine parc Beauport).

Cruising bar (5) Québec 1989. Comédie réalisée par Robert Menard. Int. Michel Gête, Louise Marleau, Geneviève Rioux, Veronique Le Flanagan. On suit quatre personnages au début de leur journée jusqu'à leur soirée dans les cruising bars. (Cinéplex Charest).

Le cuisinier, le voleur, sa femme et son amant (3) Franco-Britannique 1989. 120 min. Int. Richard Bohringer, Michaël Gambon. Le cuisinier d'un grand restaurant se fait le complice de la forte attirance qu'éprouvent deux de ses clients. (Cinéplex Charest).

Cyrano de Bergerac (1) Réalisé par Jean-Paul Rappeneau. Int. Gérard Depardieu, Anne Brochet. Cyrano est un homme libre mais un romantique qui cherche à dépasser la réalité. De la même façon, Roxane aime deux hommes en un, c'est-à-dire quelqu'un qui n'existe pas. (Clap et Galeries de la Capitale).

La fleur du mal (6) (Version française de Wild Orchid). Américain 1989. 111 min. Drame de mœurs réalisé par Zalman King. Int. Garret Otis, Mickey Rourke. Une avocate accompagne une cliente en Argentine. A peine débarquée, elle doit remplacer cette dernière à un rendez-vous avec un businessman qui entreprend de la séduire. (Cinéplex Charest).

Le grand bleu (4) Version longue. Français 1988. Comédie dramatique réalisée par Luc Besson. Int. Jean-Marc Barr, Jean Reno. Devenu riche, un champion du monde de plongée décide de retrouver un ami d'enfance mystérieux et silencieux qui est plus à l'aise sous l'eau et avec les dauphins. (Cinéplex Charest).

Jesus de Montréal (2). Canadien (Québec) 1989. Drame écrit et réalisé par Denys Arcand.

Avec Lothaire Bluteau, Catherine Wilkening. Un jeune acteur de talent est sollicité par un réalisateur pour renouer la présentation d'un chemin de croix dramatique offert chaque année dans les jardins d'un sanctuaire. Prenant l'affaire au sérieux, le jeune homme met au point une version révisée de la vie et de la Passion du Christ. (Clap).

Joe contre le volcan (4). (V.F. de Joe Versus The Volcano). Américain 1990. Comédie fantastique réalisée par John Patrick Shanley. Int. Tom Hanks, Meg Ryan. Apprenant qu'il ne lui reste que six mois à vivre, un homme accepte un étrange contrat. Il aura une vie de luxe pendant quelques semaines à la condition de se jeter dans un volcan afin d'apaiser la colère des dieux. (Cinéplex Charest).

Une jolie femme (5) Américain 1990. 119 min. Comédie sentimentale réalisée par Barry Markhall. Int. Julia Roberts, Richard Gere. Une prostituée est prise sous la protection d'un financier à qui elle a rendu service. (Galeries de la Capitale et Lido).

Music Box (4) Américain 1989. Drame judiciaire réalisé par Costa Gavras. Int. Jessica Lange, Armia Mueller-Stahl. Une criminologue réputée de Chicago, fille d'un immigré hongrois, mène une enquête personnelle afin de faire acquitter son père accusé de crimes contre l'humanité pendant la guerre. (Clap).

Nikita (4) Français 1990. 114 min. Drame policier écrit et réalisé par Luc Besson. Int. Anne Parillaud, Jean-Hugues Anglade. Une jeune droguée tue un agent lorsqu'elle cambriole une pharmacie. Après un procès, elle est officiellement exécutée et mise en terre mais en réalité elle est toujours vivante et est soumise à un rigoureux entraînement pour en faire une tueuse des services secrets. (Cinéplex Charest et Lido).

Les oiseaux de feu (5) (Version française de Fire Birds). Américain 1990. 85 min. Drame militaire réalisé par Daniel Gai. Int. Nicolas Cage, Tommy Lee Jones. Un ancien conseiller militaire est assigné à un escadron d'hélicoptères de combat ultra-modernes où il doit subir un dur entraînement afin de retrouver combatte un vieil ennemi. (Galeries de la Capitale, Lido et Cine-parc Beauport).

La petite sirène (3) Américain 1989. 80 min. Conte en dessins animés réalisé par John Musker et Ron Clements. Attirée par la vie terrestre, une jeune sirène collectionne les objets terrestres qui la font rêver. Lors d'une tempête, elle sauve un jeune prince. Pour le revoir, elle signe un pacte avec une sorcière. (Clap).

Quand Harry rencontre Sally (4). (Version française de When Harry met Sally). Américain 1989. 95 min. Comédie sentimentale réalisée par Rob Reiner. Avec Billy Crystal et Meg Ryan. Deux jeunes gens qui s'étaient connus alors qu'ils étaient étudiants à Chicago, se retrouvent alors que chacun souffre d'une déconvenue sentimentale. (Clap).

Romero (4) Américain 1989. 105 min. Drame social réalisé par John Duigan. Int. Raul Julia, Richard Jordan. Les horreurs de la guerre civile du Salvador à travers le point de vue du père Oscar Romero, archevêque de San Salvador qui fut sauvagement assassiné en mars 1980. (Clap).

Simon les nuages (4) Canadien (Québec) 1990. 80 min. Conte écrit et réalisé par Roger Cantin. Int. Hugolin Chevrette-Landesque, Patrick St-Pierre. Un jeune garçon qui rêve d'une région exotique ou vivent des animaux disparus, part à l'aventure à la recherche de ce pays. (Galeries de la Capitale et Lido).

Subway (4) Français 1985. Drame policier réalisé par Luc Besson. Int. Christophe Lambert, Isabelle Adjani. Un homme s'enfuit d'une réception mondaine en emportant avec lui des papiers compromettants pour un affairiste influent. (Paris).

Teenage mutant Ninja Turtles (5) Américain 1990. 93 min. Comédie fantastique réalisée par Steve Barron. Int. Judith Hoag, Elias Koteas. En emportant dans une serre de crimes, un journaliste de télévision découvre quatre tortues parlantes qui pratiquent les arts martiaux. (Cinéplex Charest et Cine Parc Beauport).

Tremors (5) Américain 1989. Drame d'horreur réalisé par Ron Underwood. Int. Kevin Bacon, Fred Ward, Finn Carter. A Perfection Valley, plusieurs phénomènes inexplicables intriguent deux travailleurs itinérants. Un jeune spécialiste en sismologie leur apprend la présence de monstres. (Cine parc de la Colline).

Turner et Hooch (5) Américain 1989. 100 min. Comédie policière réalisée par Roger Spottiswoode. Avec Tom Hank et Mare Winningham. Un enquêteur de police adopte un chien dégoûtant qui appartient à un vieil ami qui vient d'être assassiné. Sa vie en sera bouleversée. Celle du chien aussi! (Cine parc Beauport).

Théâtre

COMME ÇA TU TE SÉPARES de Bertrand B. Leblanc. Avec Denise Dubois, Camil Cassalat, Simone Chartrand et Gué Champsagne. Mise en scène de Jacques-Henri Gagnon. Mar. au dim. 20h30. Théâtre La Fenière, 1500 rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Réservations: (418) 872-1424. Billets: 16 \$ les mardi, mercredi, jeudi, vendredi et dimanche; 18 \$ le samedi. Se termine le 24 juin.

À JULIA de Margareta Garpe. Avec André Lachapelle, Linda Roy et Paul Savoie. Mise en scène de Michèle Magny. Une comédienne se voit contrainte entre son métier de comédienne et son rôle de mère. Théâtre du Bois de Coulange, 1215 chemin Saint-Louis, Sillery. * Dernières représentations ce soir 18h et 21h30. Billets: 16 \$ et 18 \$. Réservations et informations: (418) 661-0088.

APPELE-MOI DENISÉ! de Arne Sultan et Eari Barret dans une adaptation de Michèle Léger et Pascal Rollin. Avec Johanne Bolduc, Jack Bombail et James Leblanc. José Deschênes, Raymond Gagnier, Bertrand Alain et André Lachapelle. Après six mois d'absence, Denis revient de vacances créant tout un émoi chez ses amis. Mar. au sam. 20h30 et les dimanches 1er, 8, 15, 22 et 29 juillet. Théâtre d'été de Stoneham, 1420 avenue du Hibou, Stoneham. Billets: 17 \$ et 12 \$ du mar. au jeu. pour les 50 ans et plus. Possibilité de souper-théâtre et de buffet-théâtre au restaurant Le Praline. Réservations: (418) 848-2411.

CHERCHEZ L'HOMME, de Jean-Raymond Marcoux. Avec Marie-Thérèse Fortin, Jacques Baril, Antoine Falard, Martin Dion et Benoît Gouin. Possibilité de souper-théâtre et de buffet-théâtre au restaurant Le Praline. Réservations: (418) 848-2411.

LE BANC de Marie Laberge. Avec Yves-Régis Fortin, André Chagnon, Mario Couture, Mark Tremblay, Johanne Gaudreault, Lina Theberge, Marie-Annick bedard, Claudine Crête, Fernand Page, Estelle Cazes et Caroline Faquet. Un banc de park et le site d'échange entre personnages qui confient leurs peurs, leurs angoisses, etc. Théâtre du Reverber, salle La Marpelle du Cégep de Sainte-Foy, 2410 chemin Sainte-Foy. Jeu. au sam. 20h. Billets: 8 \$. Prix spéciaux pour les groupes. Réservations: (418) 859-4642. Se termine le 30 juin.

LES FRÈRES CONVERS, de et mis en scène par Fernand Tremblay. Avec Jean Bernier, Real Toupin, Denise Tremblay, Fernand Tremblay, Joanne Bellavance, Hélène Rioux et Marie-Cécile Nadeau. Des frères-ouvriers rencontrent des nonnes-musiciennes qui décident de faire d'excellents chanteurs. Sam. 20h. Aussi, le dimanche 18 sept. à 18h, souper à 18h. Théâtre des Souvenirs Lyriques, 6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardienn. Billets: 10 \$. Prix spéciaux pour les groupes. On peut apporter son vin et ses fromages. Réservations: (418) 661-2096.

SOIRÉE DANSANTE
Soirée rétro avec l'orchestre «Souvenir». Ce soir 22h. La Galejade, 32A Racine. Entrée libre.

Le Club de danse Edouard Tremblay Inc. Soirée de danse sociale et de ligne avec disco mobile. L'après-midi en fin de soirée. Ce soir 20h. Fête des pères. Au 1030 boul. des Capucins, Limoilou. Prix d'entrée: 7 \$; 5 \$ pour les membres. Rens: 667-9852.

Relais d'Espérance. Soirée dansante sous le thème de l'Amitie, tous les samedis 21h. Au 617 rue Montmartre. Coût: \$3. Rens: 522-3301 ou 529-9409.

Club de l'Âge d'or Chauveau. Ce soir 20h. Fête des pères. Avec l'ensemble Maurice Croteau, Ecole Étincelle 1401 rue Lucien, angle Notre-Dame et Lucien. Prix d'entrée: 6 \$, incluant buffet froid en fin de soirée. Rens: 872-7426 ou 1390.

Centre d'Epanouissement Affectif. Souper pour personnes seules suivi d'une soirée dansante, ce soir à 18h30. Restaurant-bar Le Volier, 1273 boul. Charest ouest. Prix d'entrée: 20 \$; 15 \$ pour les membres. Réservation: 681-6801 le samedi.

Cercle Amitié Rencontre. Soirée dansante avec disco, animation et prix de présence. Disco Chrystalline. Ce soir 20h30. Fête des pères. Salle

Multibec, 880 Chemin Sainte-Foy, entrée par le stationnement intérieur, côte Belvédère. Prix d'entrée: 6 \$; 4 \$ pour les membres. Rens: 833-1370.

Soirée de danse traditionnelle, sociale et de ligne avec l'orchestre «Les Souvenirs de l'Île». Tous les samedis 20h30 au Sous-sol de l'église St-Pierre de l'Île d'Orléans. Tous les dimanches au Sapin d'Or, 333 boul. Rochette, Beauport. Prix d'entrée: 5 \$. Rens: Rose-Aimée Lébel au 661-3154.

Association des Familles monoparentales de Sainte-Foy (St-Jean-Baptiste-de-la-Salle). Ce soir à compter de 19h. Souper communautaire suivi d'une soirée sociale animée par Martin Ampleman. Jeux de société et prix de présence. Au 2608 rue Biencourt, Ste-Foy. Rens: Nicole (831-3386) ou Jacques (653-7030).

Musique

CHANTEZ-MOI L'AMOUR, comédie musicale, opérette-opéra, balade. Avec Guy Belanger, ténor, Jacqueline Lesperance, soprano, Michel Desbiens, baryton et Sylvain Doyon, pianiste. Ce soir 20h. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080 De la Chevrotière, voisin du Complexe G. Prix d'entrée: 15 \$; 12 \$.

CONCERT MARIE-JOSEE SIMARD et MARIO BOIVIN, percussionnistes québécois. Dim. 13h. Concert extérieur sur le terrain de la maison Hamel-Bruneau, 2608 chemin Saint-Louis. Sainte-Foy. Rens: 654-4325 ou 4007.

MESSE DES ARTISTES. Demain 10h45. Invités: Hugette Robitaille, soprano; Elise Morin-Beaudry, alto; Jean Sarrazin, ténor; Jean-Guy Roy, basse et Claude Beaudry, organiste. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080 De la Chevrotière, voisin du Complexe G.

Danse

ÉCOLE DE DANSE DE QUÉBEC. Spectacle annuel. Auj. 14h. élèves de la section Unisrs. Ce soir 19h30. Les élèves de formation professionnelle. Salle Jacques-Marquette du Collège St-Charles Garnier, 950 rue Joffre, angle St-Cyrille. Prix d'entrée: 7 \$; 5 \$ pour les enfants.

Spectacle

ATMOSPHERE de Beauport présente «Leffet spatial». Ce soir 20h30. Palais Montcalm. Prix d'entrée: 13 \$; 11 \$.

RICET BARRIER «Les 30 ans de chansons». Mar. au dim. 20h30. Théâtre du Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Se termine le 30 juin.

GRAND GALA MUSICAL avec l'orchestre «Les Sorciers de l'Île». Demain de 14h à 23h. Sapin d'Or, 333 boul. Rochette, Beauport. Prix d'entrée: 5 \$. Rens: Rose-Aimée Lébel au 661-3154.

Bars
- Double O Seven, rock. Jeu. au sam. Bar l'Entremise, 30 rue Saint-Stanislas. Entrée libre. Rens: 692-0708.
- Monologue et Stand up comique. Ce soir 20h. Comédie Café, 238 rue Saint-Jean.
- Edouard Marquis, piano. Jeu. au dim. 17h30. 30 ans que les brunchs du dimanche. Manoir Montmorency, 2490 ave Royale, Beauport. Rens: 663-2877.

Benito Trogi et Roberto Veruchia chantent «La Dolce Vita». Mer. au dim. 18h30. restaurant Au Parmesan, 38 rue Saint-Louis.
- Claude Olivier Dubois, 5 à 7 au Bar La Rose, du lun. au ven. Accordéon pendant le brunch du dimanche et le buffet du dimanche soir. Chateau Bonne Entente, 3400, ch. Ste-Foy. Ste-Foy. Rosaire Pearson, piano, du mercredi au dimanche.
- Sonja Jeu. au sam. 22h30. Le Jacob, 239 St-Vallier Ouest, entre libre.
- Sylvie Cloutier, piano et voix. Les ven. sam. 19h30. Table du Roi, centre Innovation.
- Kathy Martel. Mer. au sam. 22h. Bar «Après 5». Aussi, pendant le 5 à 7, Christian Grimaud, guitariste-chanteur. Mar. au ven. Spectacle de lambada du mardi au sam. 21h30, 22h30 et 23h30 avec Lamba Danca. Baron Rouge, 350 boul Ste-Anne.
- Festival nu musik avec Les Doughboys, Soothsayer, Bliss et Vermin. Demain 20h30. Bar Le D'Auteuil, 35 rue d'Auteuil. Rens: 692-2263.
- Duo Valpareso, danses sociales. Jeu. 20h. Ven. Sam. 21h. Dim. 19h. Le Dancing bar Symphonie, 13 rue Saint-Louis. Lévis. Entrée libre.

Bientôt à Québec
Juin
WHITESNAKE 19 juin. Colisée de Québec. Billets en vente.

Les trois catégories de films

Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'un des trois sigles suivants correspondant au classement effectué par la Régie du cinéma.

G ^{CS}
VISA GÉNÉRAL